



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

**27**-е пленарное заседание

Понедельник, 5 октября 1998 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан . . . . . (Уругвай)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

**Пункт 10 повестки дня** (продолжение)

**Доклад Генерального секретаря о работе Организации**

**Доклад Генерального секретаря (A/53/1)**

**Председатель** (говорит по-испански): Как помнят члены Ассамблеи, Генеральный секретарь представил свой доклад на седьмом пленарном заседании 21 сентября.

**Г-н Рамакер** (Нидерланды) (говорит по-английски): В своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь не только представляет нам откровенный отчет о неудачах и успехах Организации Объединенных Наций в решении вопросов, касающихся конфликтов, мира и развития. Его доклад является также перечнем разумных предложений, направленных на более эффективное решение этих проблем в будущем.

Генеральный секретарь излагает видение того, как в будущем наша Организация должна разрешать сложные проблемы, возникающие в сообществе все

в большей степени взаимозависимых государств. Центральной идеей доклада является мысль Генерального секретаря о том, что Организация Объединенных Наций должна играть жизненно важную роль в этом глобальном процессе перемен. Мы не можем не согласиться с этим, и мы с нетерпением ожидаем предложений, которые Генеральный секретарь намерен представить в этой связи на рассмотрение Ассамблеи тысячелетия.

Со своей стороны, мы готовы внести свою лепту в создание сильной и действенной Организации, способной повести нас в следующее столетие.

Мы приветствуем неоспоримые доводы Генерального секретаря в пользу сосредоточения международных усилий на предотвращении конфликтов. Ведь поиски решений конфликтов *post facto*, как это до сих пор было на практике, обходятся нам намного дороже как с точки зрения человеческих страданий, так и материального ущерба.

Такая превентивная политика - это колоссальная задача. Она требует широкого подхода, объединяющего политические инструменты и инструменты в области безопасности с деятельностью в области долгосрочного развития и

среднесрочной реконструкции и восстановления, а также в области оказания краткосрочной чрезвычайной помощи.

Наряду с Генеральным секретарем мы верим в то, что Совет Безопасности может играть кардинальную роль в такой всеобъемлющей стратегии. Это потребует от Совета Безопасности не только уделять систематическое внимание политическим и военным аспектам кризисов, но и заставит его заниматься всеми огромными угрозами безопасности человечества помимо неприкрытого насилия и агрессии. Нищета, этническая напряженность и стихийные бедствия в равной степени угрожают жизни человека, являясь коренными причинами многих конфликтов.

В этом контексте интересна ссылка Генерального секретаря на возможности, связанные со статьей 65 Устава, позволяющей Совету Безопасности запрашивать информацию и помощь у Экономического и Социального Совета, и эту мысль следует взять на вооружение и дальше изучать.

Доклад Генерального секретаря является сильным противоядием пассивности государств-членов в том, что касается острых проблем в области развития. Мы целиком и полностью разделяем озабоченность Генерального секретаря о том, что, в то время как значительная часть человечества сталкивается с тяжелыми условиями жизни, поток помощи развивающимся странам продолжает сокращаться. Столь же тревожной является наметившаяся у доноров тенденция выделять помощь на конкретные цели и игнорировать реальные потребности ее получателей.

С этой трибуны я могу лишь заверить Генерального секретаря в том, что моя страна будет придерживаться взятого на себя обязательства о выделении 0,8 процента своего валового национального продукта на цели развития.

Моя страна твердо верит в ценность многосторонних каналов развития. Они являются гарантией сбалансированного распределения помощи. Поэтому мы можем искренне поддержать утверждение Генерального секретаря о том, что Организация Объединенных Наций имеет исключительную ценность в качестве поистине всемирного института в области развития.

Следовательно, Нидерланды намерены увеличить объем своего взноса на цели развития многостороннего сотрудничества в области развития. Я с готовностью признаю, что это решение вдохновлялось реформами и нововведениями, которые Генеральный секретарь инициировал в вопросах деятельности Организации Объединенных Наций в области развития.

Однако мы не питаем иллюзий относительно того, что даже щедрая помощь может явиться единственным средством для обеспечения социально-экономических перемен. Напротив, наиболее важным вкладом в этом отношении являются национальные ресурсы и финансовые средства. По нашему мнению, стратегия развития должна быть в первую очередь сосредоточена на максимальном воздействии разумной национальной политики и благого управления, что приведет к устойчивому развитию и созданию благоприятных условий для привлечения частных инвестиций.

В гуманитарной области мы приветствуем реорганизацию Секретариата, что привело к учреждению Управления по координации гуманитарной деятельности. Под умелым управлением заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам система Организации Объединенных Наций неуклонно совершенствуется и улучшает свой потенциал реагирования при возникновении антропогенных или стихийных бедствий.

Возможно сейчас уместно вспомнить о прениях, которые прошли несколько дней назад в Совете Безопасности по защите персонала гуманитарных организаций. Действительно крайне необходимо обеспечить такую защиту сотрудникам, вынужденным работать в крайне опасных ситуациях.

Конечно, не случайно, что в ходе общих прений, которые проходили в этом зале в течение предыдущих двух недель, почти все главы государств, правительств и главы делегаций рассматривали вопрос о глобализации. Ведь Генеральный секретарь в своем докладе привел несколько причин, побуждающих принять участие в происходящей дискуссии по вопросу о том, как рассматривать это явление, которое сказывается на всех нас так или иначе.

По сути, этот вопрос уже прочно занял свое место в повестке дня Организации Объединенных Наций. Важно, чтобы все органы системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, которые в данный момент проводят заседание в Вашингтоне, разработали совместный подход к последствиям этого процесса на основе обмена информацией и совместных анализов и проводя последовательную и взаимодополняемую политику. Непосредственные негативные последствия - маргинализация социальных групп и наименее развитых стран - требуют нашего особого внимания.

Генеральный секретарь обоснованно подчеркивает, что содействие правам человека не должно рассматриваться как нечто отдельное от других аспектов деятельности Организации. Он квалифицирует это как общую нить, которая проходит через всю эту деятельность. Мы поддерживаем это мнение. Через 50 лет после принятия Всеобщей декларации прав человека становится все более очевидным, что политика в области прав человека не может останавливаться на определении стандартов и декларативных заявлениях: она должна охватывать раннее предупреждение, предотвращение и исправление нарушений в области прав человека. Только комплексная политика в областях мира и безопасности, развития и прав человека может принести результаты. По этой причине мы будем продолжать вносить вклад в осуществление этого подхода, который Генеральный секретарь столь красноречиво изложил в своем докладе.

В то же время должно быть ясно, что в рамках этой комплексной политики сама международная правовая система должна обрести свой соответствующий вес. Мы разделяем оптимизм Генерального секретаря в отношении роста осознания необходимости базировать международный порядок на правовых нормах и правилах. Международный трибунал по бывшей Югославии в Гааге и Международный трибунал по Руанде вносят вклад, в рамках своих мандатов, в благородные усилия по пресечению глобальной "культуры безнаказанности". Мы надеемся на то, что Международный уголовный суд в свое время тоже будет играть аналогичную роль.

С нашей точки зрения, Организация Объединенных Наций по ряду примечательных

направлений вполне правильно реализует реформы, инициированные Генеральным секретарем в прошлом году. По сути, многое было достигнуто, и мы согласны с Генеральным секретарем, что семья Организации Объединенных Наций действует сейчас с большим единством цели и согласованностью усилий, чем год назад. Мы убеждены в том, что с учетом этого прогресса семья Организации Объединенных Наций равно как и государства-члены окажут поддержку реформе как неизменному процессу, позволяющему человечеству в любое время эффективно рассматривать возникающие глобальные вопросы.

**Г-н Петрелья** (Аргентина) (говорит по-испански): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за изложенные в его докладе мысли о работе Организации в ходе пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Мы разделяем его представление о роли Организации Объединенных Наций в XXI веке. Это будет глобализованный и взаимозависимый мир.

С середины 90-х годов глобализация стала мотором экономической динамики, либерализации рынков, роста потоков инвестиций и революции в области коммуникаций. Развивающиеся страны предпринимают глубокие реформы для интеграции в эту новую реальность. Мы согласны с Генеральным секретарем, что стоящая перед нами задача состоит не в сопротивлении глобализации, а в том, чтобы воспользоваться ее позитивными эффектами и нейтрализовать ее пагубные последствия.

Факты показывают, что экономическое процветание в последние годы существует бок о бок с крайней нищетой. Пятая часть человечества должна жить на один доллар в день. Тем не менее объем официальной помощи в целях развития неизменно сокращается.

В силу своего универсального характера и широкого экономического, социального и политического мандата Организация Объединенных Наций располагает потенциалом и легитимностью предложить действия, которые позволят глобализации приносить плоды всем и охватывать страны, которые остаются на обочине этого процесса. Поэтому мы высоко оцениваем помощь в целях развития, предоставляемую фондами и программами Организации Объединенных Наций по искоренению нищеты и содействию социальному

развитию, устойчивому развитию, благому правлению и правам женщин.

Организационная реформа в рамках Организации Объединенных Наций должна позволить принять меры по новым реальностям, возникшим в связи с глобализацией. С нашей точки зрения, это центральная идея доклада Генерального секретаря и мы полностью с ней согласны. Организация Объединенных Наций должна быть голосом большинства, голосом самых малых и слабых - тех, интересы которых в нерегулируемом мире, похоже, не включены ни в одну повестку дня.

Среди сегодняшних глобальных проблем экологическая деградация в различных формах требует безотлагательной реакции со стороны правительств и гражданского общества. Аргентина сознает этот вызов и убеждена в том, что изолированные действия являются неадекватными при рассмотрении таких глобальных проблем, как изменение климата. Мы приветствуем принятие Киотского протокола и мы гордимся тем, что 2-13 ноября в Аргентине пройдет четвертая сессия Конференции сторон-участников этой Конвенции.

В глобализованном, взаимозависимом мире защита и содействие правам человека являются неотъемлемым элементом международного мира и безопасности. Крайняя нищета и гражданские конфликты иногда заставляют нас упускать из виду индивидуальные свободы. Поэтому содействие правам человека не должно рассматриваться в изоляции от других видов деятельности Организации Объединенных Наций, а скорее как элемент, общий для них всех, в частности для предотвращения конфликтов и консолидации мира и развития.

Точно так, как мы разделяем задачу содействия и защиты прав человека, мы должны предпринимать решительные действия против торговли наркотиками и терроризма. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблеме наркотиков и принятие Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом являются конкретными примерами совместных действий по рассмотрению глобальных угроз. Мы также видим такие совместные действия в области гуманитарной помощи: с момента своего создания "белые каски" стремились обеспечить осведомленность международного сообщества в отношении необходимости совместных действий. Достоинно

осуждения, что этот дух солидарности оказывается подорванным, когда нуждающимся людям не дают получать гуманитарную помощь и когда предпринимаются нападения на международный персонал, отвечающий за распределение такой помощи.

Поддержание международного мира и безопасности - уникальная роль Организации Объединенных Наций. Если эта роль не будет выполнена, никакие другие мероприятия не могут быть эффективно выполнены. Мы согласны с Генеральным секретарем, что, наряду с конфликтами между государствами, стихийные бедствия, этническая напряженность, систематические нарушения прав человека и серьезные чрезвычайные гуманитарные ситуации являются неизменным источником нестабильности, которая может подорвать мир и безопасность во всем регионе.

Необходимо укрепление способности Совета Безопасности откликаться на эти конфликты, что может быть достигнуто лишь за счет обеспечения его более непосредственной осведомленности о состоянии дел в соответствующих странах, а также о политических, социальных, экономических и гуманитарных обстоятельствах, сопутствующих возникновению этих конфликтов. Соответственно, необходима большая транспарентность в работе Совета, более тесный контакт с Генеральной Ассамблеей и откровенный диалог со сторонами в конфликте, а также со странами, предоставляющими воинские контингенты. В этой связи мы должны детально рассмотреть предложение Генерального секретаря об установлении сотрудничества между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом на основе статьи 65 Устава.

Разоружение играет центральную роль в вопросах мира и безопасности. Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря в связи с недавними ядерными испытаниями. В то же время мы с надеждой восприняли заявления, сделанные Индией и Пакистаном, в отношении подписания Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Я с удовлетворением объявляю сегодня, что 24 сентября наш конгресс одобрил этот Договор и он будет вскоре ратифицирован.

Еще одним позитивным событием стало принятие в Оттаве Конвенции, запрещающей

противопехотные наземные мины, которая была подписана Аргентиной в декабре 1997 года.

Аргентина также поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, в качестве механизма постепенного освобождения всей нашей планеты от ядерного оружия и решительно поддерживает инициативу, направленную на объявление Южного полушария пространством, свободным от ядерного оружия.

В том что касается Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) плюс Боливии и Чили, то следует упомянуть Межамериканскую конвенцию о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, а также Декларацию, подписанную в Ушуая, согласно которой учреждается зона, свободная от оружия массового уничтожения, и в которой содержится решение добиваться превращения территории стран, входящих в МЕРКОСУР, в пространство, свободное от противопехотных наземных мин.

В своем ежегодном докладе Генеральный секретарь подчеркивает тот факт, что с 1990 года уменьшилось количество персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира. Тем не менее, это не означает, что мы живем в более безопасном мире. Структуры поддержания мира должны всегда быть в состоянии готовности для непредвиденного развертывания. Мы полагаем, что нехватка финансовых ресурсов не должна вести к сужению этой возможной сферы деятельности нашей Организации.

Аргентина, которая стоит на восьмом месте среди стран, предоставляющих воинские контингенты, и которая в этом году отмечает сороковую годовщину начала своего участия в операциях по поддержанию мира, вновь заявляет о своей готовности участвовать в этих операциях.

Кроме того, Аргентина предоставила свой контингент в состав Бригады быстрого развертывания и является участником системы резервных соглашений. Мы поддерживаем высокий уровень боевой подготовки нашей армии и организуем в нашем учебном центре курсы подготовки как для аргентинских, так и для иностранных офицеров. Во время своего недавнего

визита в Буэнос-Айрес Генеральный секретарь удостоил этот центр своим посещением.

Недавнее создание Международного уголовного суда укрепило систему коллективной безопасности и правопорядок. Мы целиком и полностью согласны с оценкой Генерального секретаря относительно той важной роли, которую сыграло в процессе создания этого Суда гражданское общество. Мы хотели бы особо отметить Коалицию в интересах создания Международного уголовного суда, которая являлась проводником усилий сотен неправительственных организаций и содействовала постоянному и плодотворному диалогу с правительствами.

В своем кратком выступлении я попытался отразить приверженность Аргентины и всей Латинской Америки деятельности Организации Объединенных Наций и решениям, принимаемым Генеральной Ассамблеей. Эта приверженность будет укрепляться, поскольку нынешняя неопределенность на международной арене требует более энергичных и уверенных действий со стороны Организации в интересах достижения целей Устава.

**Г-н Павар** (Индия) (говорит по-английски):  
Г-н Председатель, разрешите мне отметить Ваше умелое руководство работой пятьдесят третьей сессии.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации, который является предметом нашего сегодняшнего обсуждения, а также воздать должное качеству доклада. Я остановлюсь лишь на нескольких из многочисленных тем, освещаемых в этом докладе.

Мы полагаем, что все государства-члены должны стремиться совместными усилиями добиваться укрепления Организации Объединенных Наций, способствовать тому, чтобы ее деятельность носила более демократичный и представительный характер и обеспечивать тем самым, чтобы мы были в состоянии направлять на общие цели те силы и энергию, которые были освобождены в результате окончания "холодной войны", а также потенциал глобального экономического взаимодействия. Только Организации Объединенных Наций по силам обеспечить осмысление, разработку и выполнение всеобъемлющей и динамичной глобальной повестки дня, призванной решить задачи следующего столетия. Безусловно, Секретариату принадлежит в

этом деле исключительно важная роль. С одной стороны, он должен в своей работе добросовестно решать, под умелым руководством Генерального секретаря, приоритетные задачи, которые ставят перед ним государства-члены и которые возлагаются на него в рамках межправительственных мандатов; с другой стороны, мы должны предоставить Секретариату ресурсы, необходимые для выполнения той работы, которую мы ему поручаем.

Мы воздаем должное концепции Генерального секретаря в отношении деятельности нашей Организации, в соответствии с которой он ставит разоружение практически в центр ее усилий в области поддержания мира и развития. Однако мы разочарованы тем, что, согласно докладу, внимание Организации Объединенных Наций по-прежнему сосредоточено на вопросах, касающихся нераспространения ядерного оружия и, возможно, сокращения ядерных вооружений, но не их уничтожения. Даже теперь, когда "холодная война" стала историей, международное сообщество не в состоянии решить основополагающую мировую проблему, которая заключается в том, что 35 000 единиц такого оружия хранится в арсеналах ядерных держав, в то время как у остальных членов мирового сообщества нет никакой возможности повлиять на решение вопроса о том, сокращать или не сокращать эти запасы и, если да, то какими темпами.

Цель, к достижению которой стремятся Индия и Движение неприсоединившихся стран, заключается не в неторопливом сокращении ядерных вооружений, сопровождаемом техническим совершенствованием и стратегической модернизацией имеющихся арсеналов, а в их уничтожении - и не в необозримом будущем, а в короткие сроки, продиктованные остротой проблемы и чувством политического долга. Мы не раз подчеркивали с этой трибуны важнейшее значение содействия ядерному разоружения для обеспечения нашего коллективного будущего. Мы делаем это вновь. Эта цель должна быть теперь достижимой. Мы считаем, что в соответствии с принципами и приоритетами Заключительного документа первой специальной сессии по разоружению, Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за обеспечение ядерного разоружения, и эту цель необходимо должным образом сформулировать и включить в число приоритетных задач Организации.

Как отметил Генеральный секретарь, поддержание мира безусловно должно оставаться важной областью деятельности Организации Объединенных Наций. Мы согласны с докладом в том, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и теми региональными соглашениями, мандат которых позволяет им играть такую роль, может быть полезным для операций по поддержанию мира. Однако Организация Объединенных Наций никоим образом не должна снимать с себя или делегировать какому-либо менее важному органу свои полномочия в области миростроительства, как не должна позволять отдельным странам или региональным организациям использовать себя для достижения целей, которые не отвечают интересам всех государств-членов.

Теперь коротко о санкциях. В докладе приветствуется концепция "умных санкций". Однако история свидетельствует о том, что для многих стран, стремящихся к введению санкций, "умные санкции" - это те, которые почти никак не затрагивают тех, кто их вводит, и которые нередко приводят к крайне тяжелым страданиям зачастую ни в чем не повинного населения в странах-объектах санкций. Мы всегда говорили о том, что санкции являются неизбирательным инструментом. Ими нужно пользоваться редко и только после того, как будет тщательно проанализирована необходимость их применения международным сообществом.

В докладе говорится о том, что Организация Объединенных Наций "уже начала реализовывать новую целостную концепцию безопасности", и далее утверждается, что, исходя из этого, следует расширить роль Совета Безопасности. Этот вопрос требует очень внимательного рассмотрения. На протяжении ряда лет широко признавался факт, что безопасность государств и международный мир являются многомерными понятиями. Собственно говоря, именно поэтому несколько лет назад Организация Объединенных Наций приступила к изучению вопроса о взаимосвязи между разоружением и развитием. Однако совершенно другим вопросом является вытекающий из этого вывод о том, что именно поэтому Совету Безопасности следует отвести более широкую роль. Напротив, эта целостная концепция безопасности может быть надлежащим образом рассмотрена лишь в таком органе, как Генеральная Ассамблея, которая объединяет всех членов Организации и наделена общим мандатом.

Мы с интересом отмечаем содержащуюся в докладе ссылку на "выражение всемирной власти народов", которая ярко проявилась в ходе недавних многосторонних переговоров. В качестве одного из таких примеров приводятся переговоры, касающиеся Статута Международного уголовного суда, где отдельные люди и группы содействовали общему делу, "поддерживаемые мировой общественностью". И в этом случае Организация Объединенных Наций должна действовать с осторожностью. В странах, где проживает две трети населения мира, переговоры об учреждении Международного уголовного суда не вызвали никакой реакции; мировая общественность не приняла в них участия.

Кроме этого, сами переговоры во многом были фарсом. Делегации подверглись массивному давлению со стороны негосударственных действующих лиц; была ограничена свобода правительств в деле ведения переговоров, а переговоры носили далеко не транспарентный характер. На переломном этапе переговоров имели место случаи необычного давления Секретариата на некоторые государства-члены. Кроме этого, не были приняты во внимание просьбы, которые поступили от государств, представляющих большинство населения мира, поскольку эти просьбы не являлись удобными в политическом плане для тех, кто характеризовал себя единомышленниками. Мы предостерегаем от такого хода развития событий. Секретариат Организации Объединенных Наций должным образом функционирует при осуществлении мандатов, которыми его наделяют государства-члены, а не в тех случаях, когда он их предвосхищает.

Мы не сможем добиться прочного и справедливого мира до тех пор, пока не произойдут изменения в мировом порядке, который неизбежно противоречит интересам более бедных стран. Генеральный секретарь четко заявляет о том, что задача обеспечения развития остается первостепенной в мире, где пятая часть населения вынуждена перебиваться на какой-нибудь доллар в день. Поэтому с сожалением приходится констатировать постепенное уменьшение важности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций при относительно небольшом общем объеме помощи на цели развития, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, который составляет 5,5 млрд. долл. США. Не достигнуто какого-либо существенного прогресса в

деле финансирования фондов и программ Организации Объединенных Наций на стабильной, предсказуемой, гарантированной и постоянной основе, соизмеримой с растущими потребностями развивающихся стран.

Индия является одним из крупнейших доноров фонда основных ресурсов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и вносит существенный вклад в пополнение ресурсов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Мы надеемся, что развитые страны также увеличат объем своей помощи на цели общих и не связанных с политикой ресурсов в интересах развития. В то же время в результате реформ, предпринимаемых в рамках фондов и программ Организации Объединенных Наций в контексте финансирования стратегий, следует сохранить основной характер помощи Организации Объединенных Наций, которая должна оставаться нейтральной, беспристрастной, выделяться в форме безвозмездных субсидий и основываться на приоритетных целях стран-получателей. Рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития должны утверждаться правительствами стран-получателей, с тем чтобы обеспечить их соответствие национальным приоритетам и учесть эти приоритеты. Мы высоко оцениваем прекрасные результаты деятельности ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и Мировой продовольственной программы. Они должны и далее уделять пристальное внимание осуществлению своих мандатов и не расплывать свои скудные ресурсы на деятельность, которую более эффективно осуществляют другие учреждения системы Организации Объединенных Наций.

Индия придает исключительно важное значение задаче предоставления гуманитарной помощи, при которой в полной мере выполняются руководящие принципы, отраженные в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи. Мы приветствуем упорядочение работы Управления по координации гуманитарной деятельности и усилий Координатора чрезвычайной помощи, с тем чтобы привлечь Межучрежденческий постоянный комитет к участию в более активной и совместной деятельности, направленной на решение ограниченного круга ключевых вопросов. Вместе с тем, мы обеспокоены тем, что в силу отсутствия ресурсов,

предоставляемых на предсказуемой основе для Управления по координации гуманитарной деятельности, более 60 процентов расходов которого по прежнему финансируется из внебюджетных источников, может привести к снижению его эффективности. Как мы отмечали ранее, реформы не смогут увенчаться успехом при отсутствии необходимых ресурсов. Мы выражаем серьезную обеспокоенность тем, что уровни финансирования гуманитарной помощи за последние несколько лет снижаются как в абсолютном выражении, так и процентном отношении к требованиям программы.

Из доклада Генерального секретаря ясно следует, что к середине июля 1998 года менее чем 25 процентов потребностей в гуманитарной помощи были фактически удовлетворены. Поэтому мы решительно поддерживаем выдвинутое им ранее предложение о проведении всеобъемлющего обзора процесса финансирования гуманитарных программ, в том числе, среди прочего, взаимоотношений между финансированием на цели чрезвычайной помощи и ресурсами, предоставляемыми на программы развития. Мы надеемся, что сводные доклады Координатора по гуманитарным вопросам, посвященные последствиям недостаточного финансирования, включая вынужденные изменения приоритетных целей и отмену мероприятий, стали бы важным первым шагом в обеспечении гарантий того, что Организация Объединенных Наций сможет предоставить адекватную помощь тем, кто в ней нуждается.

Мы отмечаем подчеркнутые в его докладе дилеммы обеспечения увязки между чрезвычайной помощью и помощью на цели развития. Мы считаем, что требуется всеобъемлющий подход, при котором обеспечивается связь между гуманитарной помощью и помощью на цели развития для того, чтобы преодолеть разрыв между переходом от гуманитарной помощи к помощи на цели развития. Искоренение нищеты благодаря устойчивому социально-экономическому развитию открывает наилучшие возможности для выхода из порочного круга отсталости, конфликтов и нищеты.

В этот год празднования пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека ни у кого не вызывает сомнений тот факт, что поощрение и защита этих прав является одной из главных задач деятельности Организации Объединенных Наций как в сфере поддержания

международного мира и безопасности, так и в сфере содействия развитию. Поэтому необходимо приветствовать то приоритетное внимание, которое уделяет Генеральный секретарь деятельности Организации в области прав человека. Вместе с тем, в докладе прослеживается тенденция к упрощению взаимосвязи между правами человека и миром и безопасностью, а также развитием; мы были бы обеспокоены, если бы Организация Объединенных Наций стремилась к нахождению решений и ответов, основанных исключительно на укреплении лишь правового порядка в области содействия обеспечению прав человека.

Не вызывает сомнений тот факт, что существуют ситуации, в которых права человека являются основной причиной конфликта. Не вызывает сомнений и тот факт, что для защиты прав человека важное значение имеет свод правовых норм, правил и законов. Вместе с тем, права человека,



рассматриваемые лишь с этой точки зрения, в основном становятся проблемами, связанными с поведением и дисциплиной, которые должны быть исправлены благодаря применению законов, норм и стандартов. Однако при таком подходе игнорируется или принижается важность исторических, социологических, идеологических и экономических обстоятельств, которые управляют поведением или влияют на него.

Все основные права человека универсальны. Однако коренные причины нарушений прав человека могут быть различными, и их не всегда можно ликвидировать на основе законодательства и с помощью правоохранительных органов. Например, ситуации, в которых угрозы осуществлению прав человека исходят не от правительства, а являются следствием экстремистских идеологий, - мы знаем наихудшие примеры этому - требуют намного более комплексного подхода. Аналогичным образом, к проблемам прав человека, которые по сути являются проявлениями недостаточного развития, нельзя подходить сугубо с правовой или поведенческой точек зрения. Их следует рассматривать как проблемы развития.

Организация Объединенных Наций должна рассматривать все права человека - гражданские, политические, социальные и культурные - как универсальные, неделимые, взаимозависимые и глубоко укоренившиеся в трех неразрывно связанных понятиях: демократия, развитие и права человека. Организация не должна - ни сознательно, ни по неведению - пытаться поощрять избирательный подход в области прав человека, когда они рассматриваются - или в основном копируются - как гражданские и политические права, в отрыве от демократии и развития. Это могло бы привести к несоответствию между правами человека и развитием, что было бы в высшей степени нежелательно. В результате могли бы возникнуть проблемы, обусловленные тем, что приоритет, отдаваемый правам человека, приведет к тому, что развитие перестанет занимать центральное место в работе Организации Объединенных Наций. Комплексный подход, который увязывает экономические, социальные и культурные права с развитием, причем не только на словах, но и на деле, - это подход, соответствующий целостной концепции прав человека, которую Организация Объединенных Наций должна претворять в жизнь.

На пороге вступления в новое тысячелетие у Организации Объединенных Наций широкий круг обязанностей. Генеральный секретарь представил на наше рассмотрение инициативы, и мы надеемся на их конструктивное обсуждение. Однако весьма ограниченные возможности Организации Объединенных Наций вследствие продолжающегося финансового кризиса могут привести к серьезному сокращению масштабов ее деятельности.

Поэтому мы заявляем о своей уверенности в том, что все государства-члены продемонстрируют свою поддержку Организации Объединенных Наций, которая нам всем необходима сейчас, как никогда прежде, в условиях происходящего в мире процесса глобализации, и обеспечат, чтобы под ее деятельностью была подведена здоровая финансовая основа. Организация Объединенных Наций, которая является банкротом или постоянно пребывает в состоянии нищеты, является отражением политического банкротства и отсутствия необходимой готовности поддержать институт, на который мы должны возлагать наши надежды на наше общее будущее. Как мы надеемся, Организация не хочет, чтобы от нее исходил такой сигнал.

Мы обязуемся поддерживать Генерального секретаря в его продолжающихся усилиях по проведению реформы Организации Объединенных Наций и обеспечению ей возможностей для удовлетворения нужд государств-членов. Мы желаем ему успехов в его деятельности и заверяем его в нашей конструктивной поддержке.

**Г-н Берли** (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): За последние несколько лет здесь, в Организации Объединенных Наций, происходит "тихая революция", как отметил Генеральный секретарь Аннан. В докладе Генерального секретаря о работе Организации, который был представлен нашему вниманию сегодня утром, в еще большей степени показаны те многие пути, по которым новая культура реформы укореняется во всей ее системе.

Решительная и впечатляющая руководящая роль Генерального секретаря в проведении реформы способствует укреплению доверия, как в самом Секретариате, так и в отношениях между государствами-членами. Сейчас реформа пользуется твердой и повсеместной поддержкой. Прогресс

достигается в определении приоритетов, соблюдении финансовой дисциплины и рационализации структур и функций в соответствии с мандатами Ассамблеи. Конечно, свидетельством успеха этого пакета реформы будет его эффективное претворение в жизнь.

Генеральный секретарь Аннан предпринял важный первый шаг в осуществлении этой реформы, назначив Луизу Фрешет первым заместителем Генерального секретаря. Эта новая должность является гарантией того, что будет и впредь уделяться внимание этой реформе и постоянному стратегическому учету интересов государств-членов. Кроме того, внедрение управления по типу кабинета министров также повышает эффективность деятельности Организации Объединенных Наций.

Для обеспечения дальнейшего прогресса Организации Объединенных Наций необходимо будет сосредоточить внимание на тех сильных сторонах, которыми обладает наша Организация. Чем сложнее международная обстановка, тем больше мы нуждаемся в определении приоритетов и управлении той деятельностью, с которой Организация Объединенных Наций лучше всего справляется при тех ресурсах, которыми она располагает. Делегация Соединенных Штатов разделяет мнение Генерального секретаря о том, что администрация и управление должны и впредь сосредотачиваться на обеспечении того, чтобы деятельность нашей Организации была ориентирована на выполнение конкретных задач и достижение конкретных результатов.

Однако несмотря на то, что пакет реформы Генерального секретаря уже дает свои результаты, предстоит еще большая работа. Мы выступаем за энергичное осуществление предложений, изложенных в докладе Генерального секретаря. Это будет включать в себя установление конечных сроков осуществления новых программ и переход к составлению бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов. Эти меры были санкционированы Ассамблеей начиная с 1987 года в рамках ее системы планирования по программам, составления бюджета по программам, контроля и оценки их осуществления. Уже давно пора было осуществить эти меры на практике, как, впрочем, и меры в отношении недавно одобренного Счета, который обеспечит направление сэкономленных средств на цели развития.

Важной темой недавно завершившейся общей дискуссии была глобализация, и мы решительно поддерживаем усилия Генерального секретаря по адаптации нашей Организации к требованиям общества в условиях глобализации. Укрепление сотрудничества и рабочих отношений в системе Организации Объединенных Наций - между Организацией и международными финансовыми учреждениями как на уровне Секретариата, так и на межправительственном уровне, - является прекрасным примером. Мы ожидаем дальнейших инициатив в этой области.

Точно так же поэтапная адаптация механизма Организации Объединенных Наций в области развития - как в организационном, так и концептуальном отношении - говорит о нашем осознании того, что для обеспечения устойчивого развития необходимо, чтобы оно охватывало не только экономический рост, но и распределение благ, полученных в результате этого роста, инвестирование как в человека, так и в основной капитал, благое управление и, естественно, уважение прав человека. Что касается адаптации, то на нас произвело большое впечатление то, что в этом году Организация Объединенных Наций приступила к столь необходимому процессу возобновления своей деятельности по координации гуманитарной чрезвычайной помощи.

Сейчас, когда Ассамблея рассматривает многочисленные пункты своей повестки дня, мы должны помнить об этой насущной задаче - продолжать усилия по адаптации деятельности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она более эффективно учитывала современные международные реальности. Интересам Организации в этой связи будет служить доклад Генерального секретаря, запланированный к "Ассамблее тысячелетия". Подготовка к этому важному мероприятию на основе проведения обзора приоритетов Организации поможет обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась необходимой и динамичной в XXI веке.

Важным моментом здесь является эффективный контроль. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый Управлением служб внутреннего надзора. Ревизии управленческих органов, провозглашение руководящих принципов, углубленный анализ, выявление случаев мошенничества, представление докладов об

эффективности программ, поддержка организационной реформы и последующие оценки - все это свидетельствует о том, что Организация не только извлекает уроки, но и учитывает в практической деятельности. Конечно, поддержка и активное участие сотрудников в реализации инициатив, связанных с реформой, имеет важное значение для достижения их успеха. Мы согласны с содержащимся в докладе положением о том, что для эффективной реализации их потенциала необходимо также провести жизненно важные реформы в области кадровой политики.

Ключом к достижению целей Организации Объединенных Наций является ее способность не выходить за рамки своих ресурсов и использовать их там, где она может наиболее эффективно оказать свою уникальную помощь. Кроме того, многочисленные сторонники Организации Объединенных Наций во всем мире должны видеть, что в Секретариате осуществляется реформа именно с целью обеспечения ему возможности наиболее эффективно оказывать уникальную помощь.

Наконец - и это, возможно, самое важное - мы согласны с Генеральным секретарем, когда он отмечает, что

"Государства-члены должны решительнее и активнее заняться теми реформами, которые относятся к их ведению". (А/53/1, пункт 236)

Мое правительство считает, что эта простая истина и есть та исходная точка в деле претворения в жизнь прогрессивной и эффективной реформы, которую с энтузиазмом пропагандирует Генеральный секретарь. Именно в этом контексте мы готовы, как и в прошлом, помогать Генеральному секретарю во всех его усилиях, которые предпринимаются на основе мандатов, санкционированных Ассамблеей, и направлены на повышение эффективности, подотчетности и достижение конкретных результатов.

**Г-н Абулхасан** (Кувейт) (говорит по-арабски):  
Позвольте мне начать с выражения от имени моей делегации нашей глубочайшей признательности Генеральному секретарю Кофи Аннани за прилагаемые им достойные восхищения усилия в мудром и компетентном руководстве этой Организацией. Именно такой работы мы, по сути, и ожидали с самого момента его вступления на свой

пост. Мы, граждане Кувейта, хотели бы еще раз заявить о нашей всесторонней поддержке этих его усилий по выделению лидирующей роли на международной арене Организации Объединенных Наций.

Моя делегация внимательно изучила обсуждаемый нами сегодня доклад Генерального секретаря, который содержится в документе А/53/1. Мы не можем не воздать должное манере его изложения. Затрагиваемые в нем вопросы рассматриваются всесторонне. Характерна для него также и та пронизательность, с которой рассматриваются некоторые международные проблемы, не говоря уже о той смелости, с которой указывается на недостатки в работе Организации Объединенных Наций в некоторых отношениях и причины этих недостатков, а также предлагаются практические решения, что все в совокупности заслуживает высокой оценки со стороны членов Организации Объединенных Наций.

Моя делегация всецело поддерживает позицию Генерального секретаря в отношении продолжения реформы Организации Объединенных Наций. Кувейт всегда выражает свою поддержку усилий Генерального секретаря в этом отношении. Он откликнулся на некоторые меры и предложения с его стороны быстро и добровольно. Мы согласны с ним в том, что реформа должна быть процессом постоянным, а не просто мерой видоизменения. Поэтому мы должны поддерживать Генерального секретаря и просить его о продолжении его похвальных усилий в области реформы, особенно в том, что касается активизации роли Организации Объединенных Наций в социальной и экономической областях и в области развития. Эти аспекты раскрываются в рассматриваемом нами сегодня докладе.

Кроме того, поскольку Кувейт входит в состав Движения неприсоединения и Группы 77, он хотел бы заявить о своей поддержке всех представленных совместно этими двумя группами достойных внимания замечаний, особенно касающихся процесса реформы и, в частности, раздела об урегулировании финансового кризиса.

Много внимания в своем докладе Генеральный секретарь уделяет усилиям Организации Объединенных Наций по урегулированию международных конфликтов, особенно тех,

которыми насыщен африканский континент - и в Афганистане - и которыми международное сообщество занимается честно и объективно. Он воздает должное успеху усилий по разрядке кризиса, возникшего в феврале текущего года из-за проблемы в отношениях между

Специальной комиссией Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ) и Ираком. Он подчеркивает, что его роль заключается в превентивной дипломатии, и в этом отношении мы полностью с ним согласны.

Однако Кувейт хотел бы продолжить эту существенную часть и упомянуть об усилиях Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря в других аспектах отношений между Кувейтом и Ираком, а именно - в двух вопросах: о военнопленных и о возвращении кувейтской собственности и имущества, награбленных в период иракской оккупации Кувейта. Мы считаем, что определенные причины юридического и технического характера побуждают нас к прояснению того, что происходит в отношении этих двух вопросов. Например, вопросы о военнопленных и о возвращении Кувейту его собственности охватываются определенными основными вопросами, рассматриваемыми Организацией Объединенных Наций, а именно - пунктом повестки дня Генеральной Ассамблеи о последствиях иракской оккупации Кувейта и агрессии против него в 1990 году, и пунктом повестки дня Совета Безопасности, озаглавленным "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

Организация Объединенных Наций занимается осуществлением принятых по этим пунктам решений, особенно теперь, когда у нее есть в Ираке свой представитель, который как раз и занимается этими и другими вопросами. Кроме того, в предыдущих докладах Генерального секретаря упоминались события, связанные с двумя вышеуказанными вопросами.

Мы, граждане Кувейта, призываем Генерального секретаря обратить особое внимание на вышеупомянутые вопросы, особенно относительно кувейтских военнопленных. Это касается трагедии и страданий тысяч кувейтских граждан, ожидающих возвращения своих ни в чем не повинных родственников. Мы еще раз заявляем здесь о том, что это тоже одна из разновидностей человеческих страданий, а согласно нашему пониманию, человеческие страдания по сути есть одно и то же, будь то страдание одного человека или сотен людей и независимо от того, являются ли они результатом санкций или же ситуаций, связанных с захватом заложников или военнопленных и их лишениями. Это одно и то же страдание, облегчением которого следует

заниматься исключительно по-человечески и так, чтобы закреплять авторитет Организации Объединенных Наций в этом отношении.

В заключение я хотел бы еще раз выразить нашу признательность Генеральному секретарю за все его труды. Я желаю ему успеха в его усилиях, нацеленных на создание новой Организации - Организации, способной противостоять проблемам грядущего столетия и играть лидирующую и эффективную роль в делах международного сообщества. Таково наше искреннее желание и чаяние, поскольку все это на благо также и народов мира.

**Г-н Хасми** (Малайзия) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации. В нем в сжатой форме, что весьма отрадно, но всеобъемлющим образом отражено состояние дел. Он заслуживает нашего серьезного и подробного обсуждения и рассмотрения. Наши прения в ходе этих конкретных дебатов - по пункту 10 повестки дня Генеральной Ассамблеи, создадут основу для дальнейшей работы по конкретным вопросам позднее. Эти прения должны также помочь Генеральному секретарю и его помощникам и сотрудникам в подготовке к будущей работе, которую необходимо проделать в ходе текущей, равно как и последующих сессий Генеральной Ассамблеи.

В настоящий момент мы стоим на пороге нового тысячелетия. Наши объединенные усилия в Организации Объединенных Наций должны быть направлены на вступление в новую эру беспрецедентного международного сотрудничества и равноправного развития. Нам следует, исходя из нашей постоянной приверженности Организации, обрести способность работать коллективно ради установления такого глобального согласия, которое будет всецело соответствовать букве и духу Устава Организации Объединенных Наций.

Наша делегация поддерживает намерения Генерального секретаря представить Ассамблее тысячелетия доклад, в котором он предложит

"комплекс достижимых целей и институциональных средств, которые позволят Организации Объединенных Наций решить задачи обеспечения солидарности человечества в предстоящие годы". (A/53/1, пункт 3)

Приветствуя инициативу Генерального секретаря учесть различные мнения разнообразных слоев общества, наша делегация хотела бы подчеркнуть, что подготовка Ассамблеи тысячелетия должна стать в первую очередь межправительственным процессом. Необходимо, чтобы Генеральный секретарь, тесно сотрудничая с государствами-членами, использовал соответствующий механизм подготовки этой важной Ассамблеи так же, как государства-члены должны начать подготовку и обеспечить, чтобы Ассамблея тысячелетия могла добиться конкретных результатов, а не стала бы в основном лишь празднованием юбилея.

Я хотел бы подтвердить, что наша делегация придает большое значение и сознает всю важность в современных условиях статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, которая призывает принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы международному миру и безопасности. Слишком часто в прошлом бездействие и неполные меры со стороны Организации приводили к эскалации конфликтов, что влекло за собой неоправданные человеческие жертвы и материальные потери. Слишком часто так необходимые ресурсы приходилось тратить на постконфликтную деятельность. Очень важно усилить превентивные усилия с целью упорядочить приоритеты Организации. Наша делегация приветствует усилия Генерального секретаря в этом направлении.

Мы признательны Генеральному секретарю за привлечение на службу видных и искусных дипломатов в качестве его специальных представителей. Мы также полностью поддерживаем призыв Генерального секретаря улучшить сбор информации и системы раннего оповещения с целью отслеживания и реагирования на потенциальные конфликты, что позволит предпринимать быстрые и своевременные действия со стороны государств-членов, равно как и Организации. Необходимо также координировать стратегии. Прежде всего государства-члены должны проявить политическую волю и обладать ресурсами для осуществления этих стратегий.

Мы согласны с утверждением Генерального секретаря, что в дальнейших усилиях по предотвращению конфликтов необходима новая целостная концепция безопасности. Мир и безопасность действительно неразрывно связаны с

содействием развитию. Генеральный секретарь поднял чрезвычайно важный вопрос о расширении роли Совета Безопасности на основе использования статьи 65 Устава. Признавая растущую потребность Совета в получении точной и релевантной информации для урегулирования экономических, социальных и гуманитарных кризисов, угрожающих международному миру и безопасности, наша делегация, однако, хотела бы подчеркнуть, что любые действия со стороны Совета Безопасности в этом плане должны предприниматься с должным признанием соответствующей роли и функции Генеральной Ассамблеи. Наша делегация считает, что государства-члены должны внимательно изучить предложения Генерального секретаря с целью выявления возможных различных последствий.

Наша делегация поддерживает усилия, направленные на дальнейшую активизацию сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями в области раннего предупреждения и превентивной дипломатии. Мы понимаем, что Организация Объединенных Наций не может действовать в одиночку в отношении каждого потенциального конфликта. Однако важно, чтобы Организация полностью не отстранялась от своей главной и самой важной роли - сохранение мира и безопасности. Наша делегация твердо верит, что превентивная дипломатия должна осуществляться в рамках положений Устава Организации Объединенных Наций и ее утвержденного мандата. Необходимо также осторожно подходить к вопросу о сочетании обоснованной обеспокоенности со стороны международного сообщества и уважения принципа суверенитета, о чем не раз высказывались многие государства-члены.

По вопросу о силах по поддержанию мира Малайзия хотела бы подтвердить свою приверженность важной роли Организации Объединенных Наций в усилиях по поддержанию мира. Малайзия полностью поддерживает инициативу Организации, направленную на дальнейшее усиление потенциала Организации Объединенных Наций принимать быстрые ответные меры в конфликтных ситуациях. Малайзия была среди первых 77 государств-членов, присоединившихся к системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций. Наша делегация принимает к сведению инициативу, выдвинутую некоторыми государствами-членами, по созданию

бригады высокой готовности резервных сил Организации Объединенных Наций. Однако мы полагаем, что поскольку членство такой бригады не является открытым для всех государств - членов Организации Объединенных Наций, то возможно, на данном этапе не следует называть эту бригаду бригадой высокой готовности резервных сил Организации Объединенных Наций. Необходимо в этой связи уточнить, каким образом Организация Объединенных Наций намеревается развертывать эту бригаду в контексте уже существующей системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций, которая включает другие государства - члены Организации Объединенных Наций.

Вопрос санкций продолжает вызывать обеспокоенность государств-членов. Наша делегация придерживается твердого мнения, что применять санкции необходимо с большой осторожностью. К ним следует прибегать только в случаях крайней необходимости, когда другие мирные пути, предусмотренные Уставом, не возымели должного действия. Санкции не могут служить инструментом отражения узких национальных интересов отдельных государств-членов. Если санкции абсолютно необходимы, то они должны иметь конкретные цели, конкретные временные рамки и быть четко нацеленными, чтобы снизить гуманитарные издержки.

Наша делегация отмечает значительный прогресс, достигнутый в процессе реформ, осуществляемых Генеральным секретарем. Мы приветствуем продолжение усилий, направленных на упорядочение работы Секретариата, реорганизации программы работ в четырех основных областях и других мер, направленных на улучшение всей системы Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем учреждение Группы старших руководителей. Совершенно ясно, что осуществление важных мер, предложенных Генеральным секретарем, которые требуют одобрения государств-членов, необходимо отслеживать в целях обеспечения более эффективной работы Организации Объединенных Наций с возобновленным вниманием к экономической и социальной деятельности в целях развития.

Наша делегация приветствует раннюю подготовку обзорной конференции в 2000 году по вопросам оценки осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах

социального развития, а также специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая должна состояться в июне 1999 года, по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию. Малайзия будет тесно сотрудничать с другими государствами-членами и соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы мы все продолжали оставаться приверженными идее социального развития во всем мире, в частности в свете нынешнего экономического кризиса, который быстро распространяется по всему миру, угрожая миллионам бедных и обездоленных еще большим обеднением и обездоленностью.

Гуманитарные усилия Организации Объединенных Наций во всем мире заслуживают наше одобрение и поддержку. Наша делегация приветствует создание Управления по координации гуманитарной деятельности. Мы также поддерживаем инициативы Организации, направленные на создание ранних эффективных и лучше скоординированных ответных мер в гуманитарных ситуациях, а также усилия Организации с целью улучшить доставку гуманитарной помощи. Чрезвычайно важным является вопрос безопасности гуманитарного персонала в конфликтных ситуациях, который необходимо решать должным образом. Мы отмечаем незначительное сокращение числа беженцев в мире в 1997 году. Тем не менее необходимо, как мы считаем, предпринять серьезные усилия в целях разрешения не только имеющихся конфликтов, но и предотвращения появления новых.

В этом году мы отмечаем пятидесятую годовщину Всемирной декларации прав человека. Мы проведем также первый обзор Венской декларации и Программы действий. Нам необходимо оценить уже достигнутый прогресс в области прав человека. Все еще существуют двойные стандарты и избирательность в этой области. Наша делегация принимает к сведению высказывания Генерального секретаря и согласна с ним, что

"поощрение прав человека нельзя рассматривать в отрыве от другой деятельности Организации".  
(там же, пункт 172)

Однако мы хотели бы подчеркнуть, что необходимо рассматривать все права человека сбалансированно, не выделяя какое-либо из них. К сожалению,

осуществление права на развитие остается неудовлетворительным. Поэтому необходим новый дух сотрудничества для оживления нашей коллективной приверженности всем аспектам прав человека.

Наша делегация разделяет мнение Генерального секретаря о том, что Организация Объединенных Наций должна уделять первостепенное внимание вопросам разоружения. Малайзия в частности приветствует восстановление Департамента по вопросам разоружения. Генеральный секретарь предупредил надлежащим образом об опасности распространения ядерного оружия и катастрофических последствий его применения. Не секрет, что в последнее время международным усилиям в области ядерного разоружения и нераспространения был нанесен серьезный ущерб. Малайзия приветствует недавнее объявление Пакистаном и Индией о своей готовности подписать в ближайшем будущем Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Что касается работы Конференции по разоружению, наша делегация сожалеет, что Конференция так и не учредила специальный комитет по ядерному разоружению. Наша делегация, однако, приветствует учреждение двух комитетов в рамках Конференции по разоружению, которые будут заниматься вопросами запрещения производства расщепляющегося материала для целей оружия и отрицательных гарантий безопасности, соответственно. Мы надеемся, что в своей деятельности они добьются быстрого прогресса.

Серьезные усилия следует предпринять для укрепления Протокола к Конвенции по биологическому оружию. Международное сообщество должно быть готово как можно скорее завершить переговоры о сбалансированном протоколе по контрольному режиму этой Конвенции с учетом интересов развивающихся стран, особенно применительно к передаче технологии.

Распространение стрелкового оружия - это одна из наиболее сложных проблем, стоящих перед международным сообществом. Незаконный оборот и широкомасштабное применение стрелкового оружия оказывают на общества дестабилизирующий эффект. Наша делегация поддерживает предложение

о проведении международной конференции по привлечению внимания общественности к необходимости урегулирования этой ситуации.

Задача обеспечения развития по-прежнему имеет первостепенное значение. Тем не менее объем

внешней помощи развивающимся странам неуклонно снижается на протяжении этого десятилетия. Генеральный секретарь точно подытожил стоящую перед нами как перед сообществом наций дилемму, когда он отметил, что

"Наша повестка дня расширяется, а количество наших ресурсов уменьшается". (A/53/1, пункт 121)

Общий объем помощи на цели развития, выделяемой Организацией Объединенных Наций, сравнительно невелик и составляет 5,5 млрд. долл. США в год. Однако мы разделяем надежды Генерального секретаря на Рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Моя делегация надеется на дальнейшие усилия по постоянному совершенствованию этой системы.

Генеральный секретарь в своем докладе говорит о вовлеченности в глобализацию. В нынешнем контексте всем нам важно осознавать многочисленные проблемы и широкие возможности, связанные с глобализацией. Существуют новые аспекты глобализации, которые необходимо полностью уяснить. Заниматься этими новыми аспектами можно лишь на многостороннем уровне в рамках Организации Объединенных Наций и других международных институтов. Стоящая перед нами задача состоит не в том, чтобы обратить вспять процесс глобализации, а в том, чтобы лучше понять его, что позволило бы нам реагировать на него более эффективно и действенно. В настоящее время проходят все более интенсивные обсуждения по вопросу о том, как правительствам следует реагировать на все более обширный экономический спад, вызванный хаосом в международной финансовой системе. Нельзя, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась в стороне от этих обсуждений. Моя делегация высоко ценит то, что Генеральный секретарь очень внимательно следит за развитием этих событий. Мы будем сотрудничать с ним и с другими государствами-членами для обеспечения того, чтобы Организация могла играть позитивную и значимую роль.

Моя делегация разделяет мнение Генерального секретаря о том, что международному сотрудничеству принадлежит жизненно важная роль в усилиях, направленных на то, чтобы остановить и обратить вспять потенциально вредное воздействие



человеческой деятельности на окружающую среду. Малайзия считает, что диалог с частным сектором следует расширять и впредь в рамках совместной деятельности по сохранению и защите окружающей среды. Нас радует индустриальный диалог с частным сектором, который начался на шестой сессии Комиссии по устойчивому развитию и который превращается теперь в регулярный аспект деятельности Комиссии.

Не могу закончить свое выступление, не сказав еще раз о непрочном финансовом положении Организации, как я сделал это и на прошлой сессии. Очевидно, что никакого преобразования Организации Объединенных Наций не будет без необходимой финансовой и бюджетной поддержки Организации, которая позволяла бы ей осуществлять свои многосторонние программы и мероприятия. Моя делегация с глубокой обеспокоенностью отмечает упоминаемое Генеральным секретарем дальнейшее ухудшение финансового положения Организации Объединенных Наций. От этой фундаментальной проблемы никуда не скрыться. Основные вкладчики должны выплатить свои не выплаченные в срок взносы как можно раньше и без каких-либо условий. Эта и другие смежные проблемы должны быть решены как можно скорее, для того чтобы "тихая революция", за которую выступает Генеральный секретарь, увенчалась успехом.

**Председатель** (говорит по-испански): Я предлагаю прекратить запись ораторов для выступлений по этому пункту сегодня в полдень.

Решение принимается.

**Председатель** (говорит по-испански): Прошу представителей, желающих участвовать в обсуждении этого пункта, записаться в соответствующий список как можно скорее.

**Г-н Ельчэнко** (Украина) (говорит по-английски): Как и предыдущие ораторы, я хочу прежде всего выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он лично представил доклад о работе Организации до начала общих прений. Мы надеемся, что это нововведение, которое, на наш взгляд, является составной частью процесса реформы, сохранится и превратится в традицию.

Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Ортега Урбина (Никарагуа).

По нашему мнению, доклад Генерального секретаря представляет собой краткое и продуманное изложение деятельности Организации Объединенных Наций за прошедший год. Он сосредоточивает наше внимание на ряде важнейших вопросов, имеющих непосредственное отношение к вопросу о приспособленности этого всемирного органа к потребностям постепенно формирующейся новой эпохи в международных отношениях.

Обращаясь к продолжающемуся процессу резких и зачастую непредсказуемых изменений в сегодняшнем сложном мире, доклад высвечивает основные параметры положения человечества на нынешнем этапе современной истории. Широко признано, что большинство из нынешних изменений вызвано явлением глобализации. В этой связи Генеральный секретарь четко сформулировал основную, триединую задачу, стоящую перед международным сообществом на рубеже нового столетия и нового тысячелетия, которая состоит в том,

"чтобы лучше понять возникающие социально-экономические силы и формы глобализации, направить их в русло удовлетворения наших потребностей и эффективно реагировать на их пагубные последствия". (A/53/1, пункт 15)

Наша делегация не может не подтвердить необходимость глобального реагирования на глобальные проблемы, постоянно подчеркиваемую самим Генеральным секретарем. Именно глобальные институты более всего подходят для такого реагирования, которого от них ожидают, и в конечном итоге никто, кроме нас, не способен его обеспечить. Именно эти очень четкие доводы, которые поддерживаются многими другими участниками современных международных отношений, побудили нашу страну, Украину, занять позицию активного и решительного сторонника более сильной, более эффективной и более действенной Организации Объединенных Наций.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в докладе Генерального секретаря отмечаются первые позитивные результаты "тихой революции" институциональных реформ в этой всемирной Организации, которая началась в прошлом году.

Мы особенно гордимся тем, что представитель Украины, который имел честь руководить работой пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, внес, как отмечали многие делегации, ценный вклад в развитие этого очень важного процесса.

Пользуясь случаем, я хотел бы заверить Председателя в том, что наша делегация будет оказывать ему всяческую поддержку в его усилиях по содействию прогрессу в ходе рассмотрения остающихся предложений, которые Генеральный секретарь изложил в своем докладе (A/51/950) "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы".

По опыту председательства Украины в Генеральной Ассамблее мы не понаслышке знаем, как трудна задача обеспечения прогресса в деле реформы учреждения, где интересы 185 суверенных государств необходимо привести к общему знаменателю. Однако мы решительно выступаем за необходимость двигаться вперед по пути перемен, поскольку главной заинтересованностью в этом деле является укрепление способности Организации Объединенных Наций эффективно реагировать на требования меняющегося мира.

В этой связи мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря Ассамблее тысячелетия, в котором он намерен рассказать о ряде новых задач Организации и ее институциональных средствах сейчас, когда она вступает в новую эпоху.

Тематический обзор работы Организации, содержащийся в основной части доклада Генерального секретаря, охватывает все ключевые области, в которых уполномочена действовать Организация Объединенных Наций. Однако поскольку всегда имеется возможность для совершенствования, наша делегация хотела бы высказать ряд соображений относительно как формата, так и содержания доклада.

Прежде всего я хотел бы упомянуть резолюцию 51/241 от 31 июля 1997 года, содержащую ряд конкретных положений, направленных на то, чтобы повлиять на последующие варианты доклада Генерального секретаря о работе Организации. В то время, как некоторые из них были учтены при подготовке настоящего доклада, мы вынуждены отметить, что

целый ряд других важных мер еще не был осуществлен.

В том что касается конкретно данной резолюции, предполагалось, что в докладе будет содержаться посвященный перспективам раздел, в котором "должны описываться конкретные цели Секретариата в предстоящем году в контексте плана работы Организации на предстоящий год с учетом среднесрочного плана, а также того факта, что ответственность за установление приоритетов лежит на самих государствах-членах". Кроме того, он должен был содержать "аналитическое, краткое приложение с подробным указанием расходов по основным программам и мероприятиям всех органов системы Организации Объединенных Наций, находящихся как в Нью-Йорке, так и за его пределами, в соответствии с их мандатами, с тем чтобы помочь государствам-членам лучше разобраться в общесистемных вопросах". (резолюция 51/241, приложение, пункты 6 и 9)

Полезность этих приложений очевидна, и мы надеемся, что они будут включены в доклады о работе Организации.

Наше следующее замечание касается содержания первых трех частей доклада, освещающих деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности, в области международного сотрудничества в целях развития и в гуманитарной области. Мы понимаем, что очень трудно добиться краткого и четкого формата доклада, который мы всецело поддерживаем, и в то же время удовлетворить требование о предоставлении полного отчета об огромном количестве мероприятий, осуществленных Организацией Объединенных Наций.

Тем не менее вызывает сожаление, что некоторые из важных областей работы Организации остались за рамками нынешнего доклада. К примеру, в докладе не упоминается деятельность по программе, связанная с разрешением конкретных проблем, стоящих перед странами, находящимися на переходном этапе. Более того, доклад не охватывает усилий Организации Объединенных Наций в области преодоления последствий крупных технологических катастроф, включая чернобыльскую катастрофу, глобальный масштаб и последствия которой уже признавались Генеральной Ассамблеей.

Видимо, другие делегации могут привести свои примеры подобных упущений. Мы надеемся, что Секретариат примет к сведению наши замечания и осуществит необходимые меры, с тем чтобы избежать таких упущений в будущем.

Делая эти замечания, мне вовсе не хотелось бы, чтобы сложилось впечатление, что наша делегация недооценивает впечатляющую работу, проделанную экспертами Секретариата Организации Объединенных Наций, которые помогали Генеральному секретарю готовить доклад к настоящей сессии. Нами движет лишь убежденность в том, что конструктивная критика является надежным партнером, поддерживающим дух реформ в стенах Организации Объединенных Наций.

В заключение, мне хотелось бы вновь подчеркнуть нашу постоянную поддержку руководящей роли Генерального секретаря в наших общих усилиях, нацеленных на укрепление и активизацию работы этой мировой Организации, и подтвердить решимость Украины вносить активный вклад в эти усилия.

**Г-н Аморим** (Бразилия) (говорит по-английски): Представляя доклад текущего года о работе Организации, Генеральный секретарь Кофи Аннан указал, что Организации Объединенных Наций необходимо вновь открыть связь между миром и экономической безопасностью, подчеркнув, что, если бедные не достигнут определенного уровня развития, даже самые богатые люди на нашей планете не будут жить в безопасности. Мы полностью с этим согласны. К сожалению, еще не сложился международный консенсус, который дал бы возможность в организованном порядке направить необходимые политические и экономические ресурсы в русло последовательной программы в целях экономического развития и улучшения управления на глобальном уровне.

В то же время следует признать и наличие определенных обнадеживающих моментов. Недавно завершившиеся общие прения обнаружили общее стремление к международным решениям наших международных проблем.

Социально-экономические силы, высвобожденные благодаря пока еще не дисциплинированному явлению, известному как глобализация, поставили перед международным

сообществом новые задачи. Для распространения его более благоприятного воздействия на большее число людей, сводя при этом к минимуму его разрушительные побочные последствия, будет необходимо полностью воспользоваться возможностями для общего анализа и совместных действий, которые имеются у системы Организации Объединенных Наций. Как справедливо напоминает нам Генеральный секретарь, ни одна другая организация не имеет такого круга ведения и полномочий, как Организация Объединенных Наций. Поэтому целесообразно - и желательно, - чтобы Организация Объединенных Наций взяла на себя ответственность в этой области, осуществляя руководящую роль в контексте нынешних международных усилий по предотвращению того, чтобы глобализация не нарушила стабильность тех, кто старательно работал для ее достижения, обеспечивая при этом, чтобы она привела к большему прогрессу, процветанию и безопасности для всех.

Бразилии отрадно видеть решимость, продемонстрированную Генеральным секретарем, который готовит Организацию Объединенных Наций к новой эре, в деле решения различных вопросов, связанных с разными сторонами глобализации. Отмечая, что мрачная экономическая реальность, с которой вынуждена сталкиваться большая часть человечества, контрастирует с тем фактом, что последние полвека отмечался один из самых долгих периодов экономического роста за всю историю, доклад Генерального секретаря содержит серьезное предупреждение всем тем, кто все еще может думать о расширении разрыва между богатейшими и наиболее нуждающимися, не осознавая его потенциал для дестабилизации в широком и вызывающем беспокойство масштабе.

Мы считаем, что Генеральный секретарь заслуживает признательности за целый ряд конкретных шагов, которые он предпринимал для модернизации Организации Объединенных Наций. Начатые им институциональные реформы без сомнения внесли вклад в активизацию организационного механизма и улучшения отчетности. Теперь уже государства-члены должны дополнить процесс, который не надо растягивать и следовало бы завершить до начала нового тысячелетия. Генеральный секретарь недвусмысленно - хотя и в осторожных

формулировках - говорит об этом в самом последнем пункте своего доклада:

"Реформирование организационного механизма Организации Объединенных Наций является лишь первым шагом к видоизменению ее роли в новую эпоху". (A/53/1, пункт 236)

В завершении доклада указывается, что Ассамблея тысячелетия, которая будет проведена менее чем через два года, должна быть посвящена решению существенных вопросов.

Из этого ясно, что государства-члены не должны уклоняться от своей ответственности осуществить необходимый пересмотр тех аспектов реформы Организации, которые только мы можем провести в жизнь. Как указывал министр Лампрейа, выступая на настоящей Ассамблее 21 сентября:

"Для Бразилии реформирование Организации Объединенных Наций непременно означает обновление деятельности и состава Совета Безопасности, который все еще является отражением периода истории, уже давно ушедшего в прошлое". (A/53/PV.7, пункт 9)

Не может быть оснований для бесконечного затягивания дискуссии по этому вопросу после пяти лет интенсивного, углубленного рассмотрения всех его аспектов. Как единственный универсально признанный инструмент коллективной безопасности Совет имеет большое значение среди подавляющего большинства государств - членов Организации Объединенных Наций, которые, как Бразилия, не являются участниками каких-либо военных союзов. В то время, как мы движемся ко все более явно выраженной многополярности мира, полномочия Совета, в принципе, могут осуществляться более полно в соответствии с первоначальным замыслом, отраженным в Уставе, при наличии необходимой политической воли. Кроме того, сильный и представительный Совет будет способствовать предотвращению того, чтобы международный порядок вновь скатился к более нестабильным схемам баланса силы при все большем соперничестве за сферы влияния.

Кроме того, так же, как становится все очевиднее, что семь основных промышленно развитых стран не будут в состоянии найти удовлетворительные решения финансовым проблемам экономики глобализованного мира, если

они не примут в расчет точки зрения развивающегося мира, ясно, что нынешние дисбалансы в составе Совета Безопасности, в особенности в категории постоянных членов, затрудняют эффективное реагирование Организации Объединенных Наций на вопросы международной безопасности, которые в основном касаются кризисов за рамками развитого мира.

Продолжая затронутую Генеральным секретарем тему взаимосвязи между миром и экономической безопасностью, моя делегация с удовлетворением отмечает, что мнение, которого уже давно придерживалась Бразилия, нашло поддержку в пункте 30 доклада, в котором подчеркивается необходимость более динамичного взаимодействия между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Мы всецело поддерживаем призыв придать новое оперативное значение статье 65 Устава, - охарактеризованной в этом пункте доклада Генерального секретаря как "латентное положение", - для того, чтобы расширить потенциал Организации Объединенных Наций по разрешению экономических, социальных и гуманитарных кризисов, угрожающих глобальной безопасности.

Многие вопросы, решением которых занимается Совет Безопасности, начиная с проблемы массовых потоков беженцев и до принятия мер для того, чтобы истерзанные войной страны вновь не погрузились в пучину конфликтов, требуют интегрированного подхода, который сможет удачно увязать ряд экономических и социальных параметров с соображениями безопасности. Если мир, как напоминает Генеральный секретарь, можно определить не только как отсутствие войны, но также и как функцию социального и экономического благополучия, само собой разумеется, что необходимо стремиться к более скоординированному подходу к обеспечению мира и улучшению отношений между соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Мы полагаем, что включение гуманитарного аспекта в работу Экономического и Социального Совета и наличие Управления по координации гуманитарной деятельности являются важными шагами в этом направлении.

Мы должны также выразить удовлетворение в связи с тем, что Генеральный секретарь подчеркивает значение концепции дипломатии как

инструмента замены недоверия доверием и сокращением международных угроз миру. Генеральный секретарь прав, утверждая, что роль дипломатии подчас игнорируется. Как представитель страны, которая гордится своими давними дипломатическими традициями, я могу лишь приветствовать тот факт, что дипломатия с большой буквы имеет в лице г-на Кофи Аннана своего верного союзника. Миссии Генерального секретаря в Ираке и Нигерии, а также его усилия, направленные на достижение согласованного урегулирования вопроса о Тиморе, являются одними из наиболее значительных успехов г-на Кофи Аннана в этом году - успехов высокопоставленного международного дипломата, повестка дня которого посвящена исключительно делу утверждения мира.

Один из предыдущих ораторов упомянул вопрос санкций. Вопрос санкций, вводимых Советом Безопасности, вызывает серьезную обеспокоенность, и мы сожалеем, что Совет до сих пор не смог отреагировать на резолюцию 51/242 Генеральной Ассамблеи. Вместе с другими членами Совета мы и впредь будем работать над столь необходимым пересмотром действия этого инструмента, с двойной целью: во-первых, повысить эффективность санкций, и, во-вторых, обеспечить минимизацию или ликвидацию гуманитарных и других непреднамеренных издержек режима санкций.

Как подчеркнул Генеральный секретарь в ходе своей поездки в Бразилию в июле, наша страна создала культуру мира и живет в ее условиях. Мы по-прежнему считаем, что к принуждению можно прибегать лишь в самом крайнем случае, в чрезвычайных обстоятельствах, и что вопрос о применении силы может рассматриваться государствами - членами Организации Объединенных Наций лишь в случае явной самообороны, или же когда на это имеется коллективный мандат Совета Безопасности. На сегодняшний день культура мира требует соблюдения норм международного права и приверженности концепции дипломатии и многостороннего подхода, даже несмотря на непонимание со стороны средств массовой информации и на опасность настроить против себя определенные круги общественности. Доклад о работе Организации дает нам необходимые заверения в том, что под умелым руководством Генерального секретаря Организация Объединенных Наций остается не только главной надеждой на

торжество культуры мира на всей планете - культуры, способной соединить мир с экономической безопасностью, - но также, как он красноречиво говорит, уникальным свидетельством нашей принадлежности к одному человеческому роду и незаменимым инструментом реализации наших общих целей.

**Г-н Райан** (Ирландия) (говорит по-английски): Мы приветствуем предоставленную нынешними прениями возможность оглянуться на некоторые принципиальные вопросы, которые мы рассматривали на протяжении этого года, и определить, насколько успешно мы, государства-члены, а также Организация в целом, занимались их решением.

Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за четкий и подробный доклад и за то, что он лично представил его Ассамблее в начале сессии. Он призвал нас прочитать его от начала до конца, что, собственно, мы и сделали, поскольку доклад читается легко, и в нем содержится краткий, но прозорливый анализ некоторых ключевых вопросов, которые касаются нашей работы.

На мой взгляд, в докладе содержится ясное описание обновленной и все более энергично и надлежащим образом действующей Организации, которая призвана сыграть центральную роль в том, каким образом международное сообщество будет решать мириады зачастую взаимосвязанных проблем. Генеральный секретарь дает четкий анализ колоссальных задач, которые представляют собой эти проблемы для нас, государств-членов, и для Организации. Наша общая обязанность заключается в том, чтобы путем деятельности на всех уровнях в этом здании вносить свою лепту в поиск решений глобальных проблем и, одновременно с этим, принимать меры по укреплению эффективности работы Организации.

Генеральный секретарь называет "тихой революцией" процесс институциональных реформ, начатых им в прошлом году. И действительно, эти реформы привели к большей целенаправленности и последовательности усилий. Хотелось бы воздать должное г-ну Кофи Аннани, первому заместителю Генерального секретаря и членам Секретариата за те успехи, которых они добились в рамках этих важных усилий. В любой крупной организации

процесс преобразований идет непросто, а уж в такой многофункциональной как наша, в особенности. Мы признаем, что, продвигаясь вперед, необходимо проявить терпение, и мы надеемся, что в докладе Генерального секретаря будущего года будут содержаться очевидные для всех полезные результаты более упорядоченной и целенаправленной работы Секретариата.

Особо отрадным событием стало создание Департамента по вопросам разоружения, который уже проделал весьма важную работу под выдающимся руководством заместителя Генерального секретаря. Своевременным и правильным является наделение этого Департамента функциями центра деятельности Организации Объединенных Наций в области стрелкового оружия вместе с предложением прилагать многосторонние и скоординированные усилия в этом плане.

Если предыдущую сессию Генеральной Ассамблеи можно назвать "Ассамблеей реформ", то нынешнюю сессию не следует считать "Ассамблеей без реформ". И хотя мы можем испытывать законное удовлетворение в связи с успехами прошлого года, нам не стоит почить на лаврах.

В своем докладе Генеральный секретарь справедливо напоминает о том, что нам еще предстоит утвердить целый ряд предложений. Среди них есть некоторые предложения, которым моя делегация придает большое значение, и мы надеемся, что в результате дальнейшей работы мы сможем достичь по ним консенсуса. Например, необходимо заставить работать такую ценную идею как Счет развития. Генеральный секретарь внес целый ряд важных уточнений, что позволит, мы надеемся, доработать этот вопрос в позитивном плане в интересах развивающихся стран.

В своем докладе Генеральный секретарь подробно рассматривает ту роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в дальнейшем обеспечении международного мира и безопасности в сегодняшнем мире. В своем выступлении в ходе общих прений министр иностранных дел Ирландии говорил о необходимости заниматься первопричинами конфликта. Концепция глобальной безопасности, которую взяла на вооружение Организация Объединенных Наций, подчеркивает правильность данного подхода.

Надлежащее место в докладе занимает вопрос крайней нищеты и отсталости. Будучи врагами мира, эти явления слишком часто становятся спутниками нестабильности, напряженности и конфликта. Мы должны признать эти факты, точно так же, как мы признаем, что без развития не может быть подлинной безопасности. Слишком многие сегодняшние конфликты объясняются нищетой, порожденной хронической отсталостью, нарушением прав человека и политической нестабильностью. Генеральный секретарь справедливо подчеркивает значение благого управления, соблюдения прав человека и демократизации, всех тех направлений деятельности, по которым Организация Объединенных Наций может и должна внести свой надежный вклад.

В докладе освещается обширная тема глобализации и содержится ряд ценных мыслей относительно того, как международное сообщество и Организация Объединенных Наций могут заниматься различными аспектами этого явления. Финансовая нестабильность важных региональных финансовых рынков повсюду в мире повлекла за собой, как указывает Генеральный секретарь, значительные и, возможно, долговременные социальные издержки. Пока еще слишком рано говорить о том, каким образом можно приостановить этот процесс, и какие шаги следует предпринять, для того чтобы заставить глобализацию работать на благо человечества.

Принятие Статута Международного уголовного суда в июле явилось событием исторического значения. Мы разделяем страстную надежду Генерального секретаря на то, что к концу 2000 года большая часть государств-членов подпишет и ратифицирует этот документ. Я рад сообщить, что Ирландия подпишет Статут через два дня в Риме.

Председатель возвращается на свое место.

Центральная посылка доклада - сохраняющаяся важность многосторонней дипломатии в мире, характеризующемся стремительными и зачастую озадачивающими нас изменениями. Для всех нас - как больших, так и малых стран - многосторонняя дипломатия представляет собой основу для объяснений и лучшего понимания. Для тех многих, чей голос до сих пор так и не услышан, она по-прежнему остается сокровенной надеждой. За год, прошедший со времени представления

Генеральным секретарем своего последнего доклада о работе Организации, мы стали свидетелями возникновения целого ряда проблем, решение которых по плечу лишь такому многостороннему органу, как наша Организация.

По мере приближения к новому тысячелетию количество проблем, с которыми нам придется столкнуться, увы, не уменьшится. Однако мы можем находить утешение в том факте, что мы уже начинаем преобразовывать эту Организацию в такой орган, который будет лучше реагировать на эти проблемы и будет более эффективно и с большей отдачей решать их.

**Г-н Валдивieso** (Колумбия) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за подготовку и представление доклада, содержащегося в документе А/53/1.

С самых первых строк доклада Генеральный секретарь определяет трудности, неясности и даже тревоги в отношении той роли, которую многосторонние организации играют в условиях постоянно и стремительно изменяющейся международной обстановки.

Мы согласны с тем, что Ассамблея тысячелетия, которая состоится в 2000 году, предоставляет для лидеров всех стран исключительную возможность рассмотреть вопрос о том, какой должна быть наша Организация в новом веке. Ассамблея тысячелетия должна быть тщательно подготовлена в рамках межправительственного процесса. Ассамблея тысячелетия позволит подробно проанализировать среди прочих вопросов и вопрос о выполнении обязательств, взятых на конференциях Организации Объединенных Наций, состоявшихся в последние годы.

У нас было немного времени для того, чтобы оценить результаты тех реформ, которые были предложены Генеральным секретарем и утверждены Генеральной Ассамблеей в качестве главного органа Организации Объединенных Наций. Тем не менее мы полностью убеждены в том, что скоро реформы дадут результаты во всех сферах деятельности Организации.

В ходе нынешней сессии Генеральная Ассамблея рассмотрит предложения, выдвинутые

Генеральным секретарем, и моя делегация готова принять участие в этих обсуждениях в конструктивном духе. Мы поддержим цели и принципы, провозглашенные в Уставе; мандаты, данные Генеральной Ассамблеей; и необходимость обеспечения нашей Организации всеми возможностями и средствами для того, чтобы она могла лучше справляться с нынешними и будущими проблемами.

Инициатива, связанная с началом взаимовыгодного диалога между Организацией Объединенных Наций и международными деловыми кругами, действительно представляет большой интерес. Генеральной Ассамблее следует глубоко изучить эту идею в рамках рассмотрения правил и процедур Организации.

Мы понимаем и разделяем озабоченность Генерального секретаря в отношении необходимости укрепления Организацией инициатив в области предотвращения конфликтов. Это является очевидным, поскольку в статье 1 Устава в качестве одной из целей Организации Объединенных Наций значится предотвращение и устранение угрозы миру и подавление актов агрессии.

Кроме того, в Уставе четко определены функции и полномочия каждого главного органа Организации. В соответствии со статьями 10 и 11 Устава, Генеральная Ассамблея может обсуждать любые вопросы или дела в пределах настоящего Устава и может делать рекомендации в отношении этих вопросов или дел. Она может также рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности и может обсуждать любые дела, связанные с этими вопросами.

В соответствии со статьей 14 Генеральная Ассамблея может рекомендовать меры мирного улаживания любой ситуации, независимо от ее происхождения, которая, по мнению Ассамблеи, могла бы нарушить общее благополучие или дружественные отношения между нациями, включая ситуации, возникающие в результате нарушения положений настоящего Устава, излагающих цели и принципы Объединенных Наций.

В свою очередь, в соответствии со статьей 24, Совет Безопасности несет особым и исключительным образом главную ответственность

за поддержание международного мира и безопасности.

Необходимо улучшить рабочие отношения между главными органами Организации, сохранив, однако, распределение функций и полномочий в соответствии с Уставом и учитывая ту основополагающую роль, которую Устав отводит Генеральной Ассамблее как высшему органу нашей Организации.

Мы согласны с содержащейся в докладе оценкой, согласно которой резолюции, вводящие обязательные санкции, должны предусматривать исключения в силу гуманитарных причин и учитывать последствия для "третьих" государств. В этой связи также уместны и призывы ряда органов, которым поручено контролировать выполнение договоров в области прав человека, относительно необходимости того, чтобы режимы санкций предусматривали конкретные меры, направленные на защиту прав человека наиболее уязвимых слоев населения.

Диагноз всемирного социально-экономического положения и данные, содержащиеся в докладе, являются поистине драматическими и отражают те же реалии, которые были четко подчеркнуты в недавно опубликованном Докладе о развитии человека.

Тот факт, что одна пятая часть человечества вынуждена перебиваться всего лишь на один доллар в день, что продолжительность жизни одной трети части всех африканцев составляет не более 40 лет, что 40 процентов женщин в развивающихся странах неграмотны и что 50 процентов детей в Южной Азии в возрасте пяти лет страдают от худобы, резко контрастирует с экономическим развитием второй половины этого столетия. Все это также контрастирует с тем фактом, что на протяжении последнего десятилетия объем внешней помощи развивающимся странам постоянно снижался.

В этом состоит одна из главных проблем, стоящих перед международным сообществом в целом и перед Организацией Объединенных Наций в частности. Хотя и верно то, что уже осуществленные реформы Организации носят позитивный характер и идут в верном направлении, масштабность этой проблемы требует, чтобы Организация пошла гораздо дальше

реформирования и оптимизации своей работы. Она еще требует и твердой приверженности и политической воли промышленно развитых стран.

Организация Объединенных Наций является нужным инструментом для государств и народов мира, который позволит им воспользоваться возможностями и справиться с проблемами, возникающими в результате глобализации. Мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что экономические, социальные и экологические аспекты глобализации и, даже в большей степени, так называемая транснационализация "антигражданских" элементов, требуют многостороннего действия со стороны Организации Объединенных Наций и других международных институтов. Соответственно, мы считаем, что действия общественности должны получать поддержку, особенно в том, что касается глобализации.

И наконец, я хотел бы обратить внимание на тот резкий контраст, который существует между, с одной стороны, сложностью проблем и теми большими ожиданиями, которые мировая общественность связывает с той ролью, которую эта Организация



могла бы сыграть в решении этих проблем, и с другой стороны, финансовой ситуацией Организации Объединенных Наций. Доклад Генерального секретаря информирует нас о том, что дефицит по регулярному бюджету и невыплаченные членские взносы ряда стран усугубляются тем, что страны, которые ранее платили вовремя, прекратили делать это.

Если критическое финансовое положение не будет преодолено, Организации будет действительно очень трудно осуществлять ожидаемую от нее деятельность, не говоря уже о том, чтобы ставить перед собой серьезные и далеко идущие цели на следующее столетие.

**Г-н Чоудхури** (Бангладеш) (говорит по-английски): Бангладеш испытывает удовлетворение в связи с тем, что в этом году Генеральный секретарь получил возможность представить свой доклад по работе Организации, как и в прошлом году, когда он впервые сделал это. Это очень отрадное событие, и данную практику следует продолжать и в будущем. Государства-члены должны заранее получать информацию об этом; мы считаем, что эта процедура сделает общие прения более сфокусированными и целенаправленными, при этом в центре внимания будут вопросы, определенные в докладе Генерального секретаря. Бангладеш также считает, что помимо отчета о деятельности, проделанной за прошедший год, Генеральный секретарь должен выявить в своем докладе вопросы, которые могут бросить вызов международному сообществу в предстоящие годы, и попросить мировых лидеров рассмотреть эти вопросы в ходе общих прений. Мы хотели бы попросить Вас, г-н Председатель, и Генерального секретаря уделить серьезное внимание этому предложению. Ссылки на Ассамблею тысячелетия в докладе за этот год и идущую реформу и предложение провести собрания жителей планеты являются идеями в этом направлении.

Доклад за этот год весьма легко читается и доступно излагает различные виды деятельности всемирного органа, предусмотренные мандатом. Упор на основные вопросы и вопросы институциональной реформы является адекватно сбалансированным и обращает внимание на тот факт, что оба аспекта требуют полного и тщательного рассмотрения нами, государствами-

членами, если мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций преуспела в своих усилиях.

Бангладеш считает отрадным, что Генеральный секретарь сообщает о том, что "сегодня система Организации Объединенных Наций действует более целенаправленно и согласованно, чем год назад" (А/53/1, пункт 4). Мы рады узнать, что тихая революция институциональной реформы, проводимая Генеральным секретарем, приносит плоды и что новая группа возглавляет усилия в области реформы в Секретариате.

Бангладеш хотел бы воздать должное Генеральному секретарю за уделение должного внимания диалогу с международными деловыми кругами, проводя параллель между тесными рабочими отношениями Организации с неправительственными организациями. Мы хотели бы, чтобы этой области деятельности уделялось повышенное внимание в будущих докладах, с акцентом на включение делового сообщества в содействие программе развития Организации Объединенных Наций.

Утверждение Генерального секретаря о том, что "роль дипломатии настолько важна практически во всей деятельности Организации Объединенных Наций, что о ее конкретном вкладе иногда забывают" (пункт 31) является весьма глубоким и заслуживает нашего полного признания. Внимание, уделяемое дипломатии в целом и превентивной дипломатии в частности в пунктах 31-42 доклада, вполне обоснованно. В области разоружения Генеральный секретарь обоснованно подчеркивает необходимость "пресечения потока стрелкового оружия, циркулирующего в гражданском обществе" (пункт 50) и высказывает идею проведения конференции Организации Объединенных Наций по всем аспектам незаконной торговли оружием в ближайшем будущем.

Отстаивание Генеральным секретарем идеи "умных санкций", предусматривающих оказание давления на режимы, а не на население, и, таким образом, уменьшение гуманитарных издержек, будет поддержано большинством наших членов, и мы просили бы Генерального секретаря заострить концепцию целенаправленных санкций в его предложениях Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. В области постконфликтного миростроительства подчеркивается необходимость

увязывания всех аспектов - политических, гуманитарных, связанных с развитием и правами человека - внешней поддержки охваченных конфликтами стран. Мы надеемся, что в следующем

докладе Генеральный секретарь представит подробности новой стратегической рамочной концепции миростроительства, разработанной Административным комитетом по вопросам координации.

По-мнению Бангладеш, мандат Организации Объединенных Наций в области развития имеет особое значение, и мы испытываем удовлетворение в связи с тем, что должное внимание в докладе уделяется вопросам сотрудничества в целях развития. Информация о деятельности Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, хотя и отрывочная, является примечательной, поскольку впервые такая информация включается в доклад. С точки зрения разносторонних последствий работы Группы развития Генеральный секретарь должен лучше освещать в своих докладах ее деятельность. Он должен также представить доклад о прогрессе работы по показателям развития, предпринятых Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам.

В разделе об искоренении нищеты Бангладеш считает, что в докладе должна получить отражение нарождающаяся роль микрокредитов, включая начало программы микростарт Программы развития Организации Объединенных Наций в рамках 40 млн. долл. США. Мы хотели бы также, чтобы ситуация в наименее развитых странах, включая континентальные и малые островные развивающиеся страны, была отражена в будущих докладах в виде отдельного раздела, с учетом уязвимости этих стран в ходе процесса глобализации.

Социальное развитие, в частности в последние годы, стало критической областью в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития. В будущем по этому вопросу был бы желателен более аналитический и лучше структурированный раздел. К сожалению, в докладе отсутствует подробный рассказ о деятельности в области репродуктивного здравоохранения.

Генеральный секретарь с полным обоснованием обратил внимание международного сообщества на интернационализацию "негражданских" элементов наряду с появлением глобального гражданского общества. Эта область, которая нуждается в нашем

согласованном внимании и действиях; следует и впредь рассматривать ее в докладе в момент, когда мы обсуждаем ситуацию в условиях все более взаимозависимого мира. Мы хотели бы, чтобы Генеральный секретарь включил в свой доклад деятельность, связанную с правом на развитие, с учетом его ключевого значения в режиме прав человека.

Бангладеш рад, что значительное внимание уделяется в докладе отчетности и надзору. Это должно сохраняться и впредь. Контроль Организации Объединенных Наций за улучшениями в своей деятельности и реформами требует пристального внимания со стороны государств-членов и об этом следует регулярно сообщать транспарентным образом. Мы в некоторой степени обеспокоены в связи с выполнением на 80 процентов утвержденных мероприятий Организации. Генеральный секретарь считает это "в основном позитивным" (пункт 222). Мы ожидаем, что темпы осуществления всех инициатив, связанных с реформой, еще более возрастут.

Мы начали с воздания должного Генеральному секретарю за его хорошо сбалансированный доклад, и мы также считаем, что наши предложения и идеи будут рассмотрены соответствующим образом в контексте будущих докладов.

**Г-н Хенце** (Германия) (говорит по-английски): Я хотел бы прежде всего поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за своевременный доклад о работе Организации. Они представили нам документ, который четко передает сложные и непростые проблемы, с которыми сталкивается Организация за последние 12 месяцев.

Реформа Организации Объединенных Наций, то есть реформа всех органов Организации Объединенных Наций, является сложным и поэтому порой медленным процессом. Но этот процесс необходим для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла быть на высоте задач XXI века. В докладе описываются предлагаемые Генеральным секретарем институциональные реформы, которые он весьма уместно назвал "тихой революцией". Германия приветствует эти реформы как важный вклад в активизацию деятельности Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что в конечном итоге реформа всех органов Организации принесет

пользу всем государствам-членам. Меры, которые на сегодня были приняты Генеральным секретарем, уже привели к осязаемому улучшению координации действий и процедур в рамках Секретариата.

Осуществление реформ первого и второго этапов позволит повысить эффективность действий оперативных структур фондов и программ Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что принятие стратегии финансирования, ориентированной, одновременно, на достижение результатов и мобилизацию ресурсов в рамках долговременного финансирования, является еще одним значительным шагом в этом же направлении. Организация Объединенных Наций должна решительно и безотлагательно встать на этот путь. Нельзя допустить эрозии роли Организации Объединенных Наций в области развития. Мы не хотели бы, чтобы другие действующие лица взяли на себя эту роль. Нам нужна сильная и энергичная Организация Объединенных Наций, и поэтому мы призываем Генерального секретаря продолжать и расширять намеченные им реформы.

Мы вполне согласны с представленным Генеральным секретарем анализом процесса глобализации и его последствий, а также с Вашей, г-н Председатель, оценкой этих явлений в Вашем выступлении в Ассамблее 9 сентября этого года. Нынешние кризисы в мире показывают, что мы живем в глобальном сообществе и что пути назад нет. Организация Объединенных Наций прежде всего является институтом, призванным решать глобальные вопросы. Поэтому Организация Объединенных Наций обязана отреагировать на возникающие проблемы. Наше общее будущее может быть реализовано лишь на основе наших общих усилий. И в таких усилиях должны принимать участие правительства, а также другие образования, такие, как неправительственные организации и транснациональные корпорации.

В конце XX века огромное число людей в мире по-прежнему страдают от нищеты и безработицы. Поэтому Германия приветствует усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению поддержки инициативы "20/20". Осуществление предусматриваемых инициативой предложений по оказанию основных социальных услуг в таких областях, как образование, здравоохранение и жилищное строительство, будет иметь важное

значение для будущих усилий в сфере социального развития.

На планете пока не обеспечены справедливые условия жизни для всех ее обитателей. Не повсюду люди находятся в центре развития. К сожалению, еще не повсюду женщины защищены от дискриминации. Через три года после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, которая прошла в Копенгагене, и Всемирной конференции по положению женщин, которая прошла в Пекине, настало время подвести итоги и разработать инициативы на будущее. Проведение в 2000 году двух специальных сессий Генеральной Ассамблеи даст нам возможность подтвердить нашу приверженность осуществлению решений обеих конференций. Эти специальные сессии дадут нам также возможность попробовать свои силы в новых областях деятельности. Глобализацию необходимо поставить под контроль, с тем чтобы она не угрожала уязвимым в социальном и экономическом отношении слоям населения. Процесс глобализации необходимо направлять таким образом, чтобы он содействовал социальному и экономическому развитию и, тем самым, процветанию как мужчин, так и женщин. Вот круг вопросов, которые должны быть внимательно рассмотрены на специальных сессиях.

Бурные потрясения на мировых финансовых рынках убедительно демонстрируют, как важно для правительств и соответствующих международных институтов своевременно предпринять превентивные действия. Последствия финансового кризиса, который распространяется от региона к региону, уже ощущают на себе многие страны. Это показывает, что мировая экономика нуждается в более совершенной основе. Меры, обсуждавшиеся на весенней сессии Временного комитета Международного валютного фонда (МВФ), необходимы для предотвращения финансовых кризисов в будущем. Но мы не должны останавливаться на этом. Мы должны подумать о том, могут ли согласованные на многостороннем уровне действия стать необходимыми и полезными и что для этого нужно сделать. Такие действия безусловно были бы более уместны, чем односторонние защитные меры.

Необходимо усовершенствовать механизмы раннего предупреждения, повысить прозрачность и эффективность банковских

систем, в особенности, но не только, в новых государствах, политика которых переживает период становления. Опять же, это задача не только для правительств. Нам нужно глобальное

партнерство между государственными и частными институтами; партнерство между правительствами, международными финансовыми учреждениями и корпорациями. И, кроме того, как говорит Генеральный секретарь в своем докладе,

"надо построить мост, связующий ... индекс Доу-Джонса и индекс развития человеческого потенциала". (А/53/1, пункт 15)

Принятие Статута Международного уголовного суда ознаменовало важный шаг вперед в направлении установления такого мирового порядка, при котором превалирует сила закона, а не закон силы. Отныне лица, совершающие самые отвратительные преступления, не будут оставаться безнаказанными. Германия будет продолжать энергично поддерживать решение об учреждении Международного суда. Позвольте мне заверить Ассамблею в том, что моя страна предпринимает искренние усилия для обеспечения скорейшего вступления в силу принятого в Риме Статута. Германия намерена подписать Статут до пятидесятой годовщины Конвенции о предупреждении преступления геноцида, которая будет отмечаться в декабре 1998 года. Мы будем обращаться ко всем странам с призывом подписать и ратифицировать Статут как можно раньше. Мы будем активно сотрудничать в разработке резолюции по этому вопросу в ходе нынешней сессии. Мы надеемся принять активное участие в работе Подготовительного комитета в следующем году.

Генеральный секретарь Кофи Аннан объявил XXI век веком превентивных действий. Как я уже отмечал, говоря о состоянии мировой финансовой системы, у него были для этого веские основания. Проблемы надо пресекать в зародыше. Это задача превентивной дипломатии, наблюдателей за соблюдением прав человека и миротворческих сил. Наши превентивные действия должны быть направлены на недопущение того, чтобы большим группам людей приходилось спасаться бегством из своих стран или покидать их в поисках работы. Полное искоренение массовой миграции означает ликвидацию ее экономических, экологических и социальных причин. Разрыв между бедными и богатыми расширяется, и этому необходимо положить конец. Этот разрыв должен быть ликвидирован. Всем государствам должны быть предоставлены равные возможности участия в глобальном соревновании. Поэтому богатые страны

должны помочь бедным максимально использовать свои возможности для развития.

Опыт Африки показывает, чего можно достичь, когда международное сообщество и страны, которые сталкиваются с проблемами, объединяют усилия. На сегодня демократические выборы прошли более чем в половине африканских стран. В 20 африканских странах темпы экономического роста составляют 4-6 процентов; в 11 странах они даже выше. Однако старые и новые конфликты в Африке - в особенности продолжение насилия в Демократической Республике Конго, неурегулированность конфликта между Эритреей и Эфиопией и рост напряженности в Анголе - по-прежнему являются источником серьезной обеспокоенности. Мы высоко оцениваем неустанные усилия Генерального секретаря, его представителей и работающих под их началом сотрудников по достижению мирного урегулирования.

Я хотел бы подчеркнуть нашу особую признательность за разделы доклада, в которых анализируются причины конфликтов в Африке и содержатся предложения по содействию достижению прочного мира и устойчивого развития в Африке. В ходе недавней встречи Генерального секретаря и представителей стран-доноров мы обязались оказать полную поддержку его предложениям. Мы будем и впредь активно сотрудничать с африканскими странами, с учетом внутренней связи между миром и развитием.

С учетом того, что новое тысячелетие не за горами, мы должны действовать совместно для определения нашего будущего. Реформированная и укрепленная Организация Объединенных Наций будет играть ключевую роль в осуществлении стоящей перед нами задачи.

**Г-жа Уэнзли** (Австралия) (говорит по-английски): Австралия приветствует доклад Генерального секретаря. Мы считаем, что это прекрасный доклад, в котором определены главные задачи, стоящие перед Организацией в период, когда мы переходим к новому тысячелетию.

В своем выступлении я хотела бы остановиться на двух важных проблемах, которые были выделены Генеральным секретарем: это реформа Организации Объединенных Наций и воздействие глобализации.

Что касается реформы Организации Объединенных Наций, то мы с удовлетворением отмечаем существенный прогресс в работе Секретариата, который был достигнут за последний год под мудрым и чутким руководством Генерального секретаря. Многие были сделаны, но совершенно ясно, что многое еще предстоит сделать.

Все хорошо знают о нашей поддержке продолжающегося процесса реформ. Если пользоваться терминологией консультантов по вопросам управления, то это процесс постоянного совершенствования. По нашему мнению, первый заместитель Генерального секретаря очень хорошо развила эту мысль в своем последнем выступлении, когда она охарактеризовала процесс реформы Секретариата как процесс, находящийся на этапе "стремления к совершенству".

Одним из вопросов, который имеет важное для нас значение и на который мы возлагаем надежды, - это достижение целей реформы, которые определены и объединены в четкой программе, включающей три направления.

В докладе Генерального секретаря привлекается внимание к "Ассамблее тысячелетия", которая должна дать возможность заглянуть в будущее и подумать о том, какая Организация нам нужна в XXI веке. Мы с большим нетерпением ожидаем его доклада по этому вопросу. Мы решительно поддерживаем мнение Генерального секретаря, которое он изложил в своем выступлении в ходе общих прений о том, что если мы хотим воспользоваться этой возможностью, то необходимо выработать четкую и практически реализуемую программу действий. Если все, что будет достигнуто, будет лишь сложный консультативный процесс и дорогостоящее процедурное мероприятие, то эту возможность можно считать практически упущенной.

Одним из наиболее важных вопросов реформы, который мое правительство хотело бы считать решенным до наступления нового тысячелетия, является реформа Совета Безопасности. Если мы не сумеем добиться прогресса в этом вопросе, то эта Организация не сможет утверждать, что она успешно адаптировалась к условиям, в которых мы сегодня живем. Моя делегация с нетерпением ожидает обсуждения этих вопросов и более серьезного рассмотрения этой проблемы в рамках

пунктов повестки дня, которые будут обсуждаться позднее.

Второй сложной задачей, стоящей перед Организацией Объединенных Наций, на которую я хотела бы обратить внимание, является глобализация. Доклад Генерального секретаря и то особое внимание, которое уделено этому вопросу в ходе общих прений, ясно подчеркивают важное значение этого вопроса для Организации Объединенных Наций. Необходимо возобновить международное сотрудничество для анализа вопроса о функционировании, в частности, международной финансовой системы - процесса, который на этой неделе идет в Вашингтоне и в котором Австралия с удовлетворением принимает участие.

При рассмотрении воздействия глобализации и в целях обеспечения того, чтобы мы смогли воспользоваться ее преимуществами и возможностями, необходимо прежде всего, конечно, чтобы каждый из нас без исключения разработал и осуществлял надлежащую внутреннюю политику и механизмы, в том числе разумное корпоративное управление, а также эффективные и транспарентные финансовые структуры.

Важная роль в деле оказания странам содействия в преодолении недостатков в этих областях отводится международному сотрудничеству, и важно напомнить о том, что ряд инициатив уже получил весьма широкое признание. Благодаря программам технической помощи происходит развитие, укрепление и реформа существующих механизмов и институциональных рамок в развивающихся странах, с тем чтобы они могли более активно использовать возможности, которые возникают в связи с глобализацией.

Мое правительство принимает самое активное участие в ряде таких программ на двустороннем, региональном и многостороннем уровнях. Мы играем ведущую роль в Совете Организации азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) в укреплении потенциалов наших региональных партнеров, в том числе особенно в этой сфере корпоративного управления.

На многостороннем уровне ведущая роль принадлежит Международному валютному фонду (МВФ), который прилагает усилия, направленные на принятие ответных мер в целях преодоления

трудностей, с которыми совсем недавно столкнулись Таиланд, Индонезия и Корея. Мы с большим удовлетворением внесли крупный вклад в каждый из этих пакетов помощи. Что касается пакета помощи Индонезии, то мы приложили особенно напряженные усилия для того, чтобы более широкое признание получила необходимость обеспечения понимания и регулирования социальных последствий проводимых экономических реформ - факт, на который только что обратил внимание мой коллега из Бангладеш и которому, по моему мнению, Организация Объединенных Наций должна уделить особое внимание.

Сам МВФ признает, что он извлек уроки из своего опыта по реагированию на экономический кризис в Восточной Азии. Хотя страны, которые оказались затронутыми этим кризисом, продолжают проводить структурные реформы, в результате которых будет создан более прочный фундамент для будущего экономического роста, все более широкое признание получает также идея о важном значении укрепления существующей международной финансовой системы.

Мне кажется важным, чтобы при изучении путей и средств достижения этого и задавая себе вопрос о том, что Организация Объединенных Наций может и должна сделать, крайне важно сохранить приверженность цели укрепления международной торговой системы. Страны должны развивать сотрудничество на двусторонней, региональной основе, а также в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), чтобы сохранить импульс, необходимый для дальнейшей либерализации международной торговой системы.

Благодаря сотрудничеству и партнерству на международном уровне можно добиться очень многого для обеспечения на глобальном уровне наиболее эффективных методов управления финансовыми системами, повышения уровня транспарентности и укрепления национальных потенциалов. В ряде форумов, в том числе в бреттон-вудских учреждениях, уже предпринимаются значительные усилия, и не последнее место в них занимают дискуссии, о которых я уже упоминал и которые на этой неделе проходят в Вашингтоне.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна сыграть важную роль в проведении

более широкой дискуссии, посвященной вопросу глобализации, действуя в сотрудничестве с другими международными учреждениями и форумами, а не пытаясь дублировать их функции. Мы всегда должны принимать во внимание то, какие учреждения способны наиболее эффективно действовать в той или иной сфере, и то, какой вклад может внести здесь Организация Объединенных Наций. В этой связи учреждения Организации Объединенных Наций по вопросам развития должны внести важный вклад в оказание помощи развивающимся странам в деле самостоятельного преодоления социальных последствий недавних экономических проблем. По нашему мнению, есть возможность для перенаправления некоторых ресурсов на преодоление негативных социальных последствий экономической нестабильности в некоторых уязвимых странах - и более того, можно с удовлетворением отметить, что некоторые учреждения уже добились прогресса в этом отношении.

Недавно состоявшийся диалог на высоком уровне по вопросу о глобализации предоставил неоценимую возможность странам поделиться своим опытом и обменяться мнениями о том, как международное сотрудничество может помочь в этом отношении. Эти прения вселили в нас больше надежды. По нашему мнению, в этих прениях практически отсутствовали, что весьма примечательно, элементы полемики, характерные для обмена мнениями между Севером и Югом, которые проводятся в этой Организации. Мы очень признательны всем участникам и надеемся на то, что этот дух сохранится в ходе дальнейших прений по вопросу о глобализации на этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя страна в целом с интересом ожидает возможности внести свой вклад в продолжение дискуссии по этому важному вопросу о глобализации и решение других задач, определенных Генеральным секретарем в докладе, который мы рассматриваем на этом первом, посвященном вопросам существа пленарном заседании пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

**Г-н Энхсайхан** (Монголия) (говорит по-английски): Прежде всего монгольская делегация хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за представленный им сжатый, но всеобъемлющий доклад о работе Организации и о

партнерстве в интересах мирового сообщества. Как и в предыдущем докладе, в докладе этого года пристальное внимание уделяется наиболее важным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций и указывается на ближайшие и долгосрочные задачи, стоящие перед Организацией. Доклад наводит на размышления и содержит предложения по решению многих задач, которыми предстоит заниматься международному сообществу.

Тот факт, что этот пункт повестки дня рассматривается сразу же после общих прений, говорит сам за себя. Это дает делегатам возможность оглянуться на работу нашей Организации, фактически на коллективную работу государств-членов, а также Секретариата, посмотреть на нее в широком контексте, а не анализировать тот или иной аспект деятельности Организации Объединенных Наций. В современных условиях такие дискуссии обеспечивают возможности рассматривать деятельность Организации Объединенных Наций через призму осуществляемой сейчас "тихой революции", под углом зрения ее дальнейшего совершенствования в качестве незаменимого инструмента сотрудничества государств в следующем тысячелетии.

Мы считаем, что этот доклад сбалансированный, что он являет собой аналитический документ и обеспечивает справочные материалы. Он показывает то, что было достигнуто за прошедший год, и то, что еще предстоит сделать в будущем. Поэтому мы приветствуем этот доклад как хорошую основу для наших прений.

Поскольку у моей делегации еще будет возможность высказать замечания по конкретным аспектам доклада, когда будут обсуждаться пункты повестки дня на пленарных заседаниях и в главных комитетах, на данном этапе я хотел бы коснуться лишь следующих нескольких вопросов.

Что касается реформы Организации Объединенных Наций, то, поскольку все мы согласны с тем, что реформы - это процесс, а не отдельное мероприятие, ее нельзя провести в одночасье. Моя делегация считает, что в ходе своей пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи удалось проделать огромную работу, что нашло свое отражение в докладе. Однако на нынешней сессии нам все еще предстоит решить оставшиеся вопросы, касающиеся лимитирующих положений,

утверждения бюджетной системы, ориентированной на достижение конкретных результатов, условий создания Счета развития и некоторые другие. Однако, по нашему мнению, успех реформы Организации может оцениваться в конечном счете только в контексте реального расширения ее возможностей реагировать на насущные и жизненно важные проблемы, которые еще предстоит нам в будущем, и ее влияния на жизнь простых людей. Соответственно мы считаем, что в рамках реформы следует сосредоточить внимание на укреплении роли Организации в деле содействия развитию. Необходимо, разумеется, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, повысить роль Генеральной Ассамблеи как главного органа Организации для обсуждений и принятия решений, органа, в работе которого принимают участие на основе равноправия все государства-члены.

Никакая реформа Организации Объединенных Наций не будет полной без реформы Совета Безопасности. В этой связи моя делегация приветствует шаги, предпринятые Советом Безопасности в ответ на резолюции Генеральной Ассамблеи, особенно в отношении процедур и транспарентности его работы. Эти усилия следует продолжить. Хотя Рабочая группа открытого состава добилась определенного прогресса, особенно в отношении вопросов, включенных в группу II, к сожалению, не отмечено никакого продвижения вперед в решении вопросов, относящихся к группе I, особенно в вопросе о расширении членского состава Совета Безопасности и ограничении негативной практики применения вето. Для того чтобы вступить в новое тысячелетие, имея более эффективную Организацию Объединенных Наций, нам следует непосредственно заняться этими вопросами.

Моя делегация согласна с Генеральным секретарем в том, что "Ассамблея тысячелетия", которая, как ожидается, состоится в сентябре 2000 года, должна использоваться как уникальная возможность для того, чтобы четко определить, какой хотелось бы видеть международное сообщество Организацию Объединенных Наций и какую Организацию оно будет поддерживать в новом столетии. Подготовительная работа к созыву "Ассамблеи тысячелетия" должна начаться как можно скорее, с тем чтобы обеспечить государствам-членам возможности не только разработать свое общее стратегическое видение мира и роли в нем Организации Объединенных Наций, но и выявить



максимально четко и ясно пути и средства достижения этих целей. Без этого благородные цели и стратегическое видение рискуют остаться нереализованными чаяниями.

Раздел, посвященный вопросам мира и безопасности, ясно указывает на то, что Организация Объединенных Наций призвана и может играть очень важную роль в превентивной деятельности, области миротворчества и постконфликтного миростроительства. Поэтому моя делегация хотела бы особо отметить позитивную роль Генерального секретаря в смягчении напряженности в районе Персидского залива в феврале этого года, хотя, как он подчеркнул в своем докладе,

"к сожалению, ситуация в Ираке, как представляется, еще далека от урегулирования".  
(A/53/1, пункт 24)

Останавливаясь на разделе, посвященном разоружению, моя делегация хотела бы подчеркнуть, что она поддерживает усилия международного сообщества по продвижению вперед процесса ядерного разоружения. В этой связи мы поддерживаем принятую восемью государствами декларацию о создании мира, свободного от ядерного оружия, в качестве важного шага после вызывающих тревогу испытаний ядерного оружия в Южной Азии. Именно поэтому Монголия приветствует заявление Китайской Народной Республики о намерении не возобновлять ядерные испытания и выражает надежду на то, что за самыми последними обнадеживающими сигналами из Южной Азии последуют конкретные действия, которые приведут к укреплению режима нераспространения и приблизят нас к ядерному разоружению. Мы считаем, что два специальных комитета, созданных в рамках Конференции по разоружению, могли бы сыграть важную роль в повышении гарантий безопасности для безъядерных государств и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерных взрывных устройств.

Когда мы затрагиваем вопрос о международной безопасности, каждая страна, большая и малая, может и должна вносить свой вклад. Будучи государством - членом Организации Объединенных Наций, Монголия стремится внести свой вклад в содействие установлению доверия и достижение

целей в области разоружения. Так, Монголия опубликовала недавно свою так называемую белую книгу по обороне и направила свой ответ в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, а также предприняла шаги относительно участия в миротворческой деятельности. Кроме того, объявив свою территорию безъядерной зоной, мы активно работаем над оформлением своего безъядерного статуса, который будет содействовать тому, что наша территория станет зоной мира, стабильности и предсказуемости. В 1999 году Монголия вместе с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе примет у себя международную конференцию для обсуждения насущных проблем в области разоружения и других связанных с безопасностью вопросов в регионе.

Переходя к разделам доклада, касающимся сотрудничества в целях развития и глобализации, моя делегация хотела бы подчеркнуть, что Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития проделала огромную работу, а также подтвердить свою поддержку усилиям по созданию Рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которые, как отмечает Генеральный секретарь, позволят разработать новый стратегический подход в достижении целей, провозглашенных на всемирных конференциях Организации Объединенных Наций, и реализации национальных приоритетных задач в области развития. Мы также приветствуем усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с нищетой, особенно Программы развития Организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программы.

Одним из факторов, или - я должен сказать - препятствий, которые негативно сказываются на развитии почти 30 развивающихся стран, является отсутствие доступа к морю вследствие их географического положения. Это признано международным сообществом, и Организация Объединенных Наций предпринимает сейчас некоторые конкретные шаги по решению этого и смежных вопросов. Было бы весьма полезно, если бы в докладе в какой-то степени освещались те шаги, которые предприняла в этой области система Организации Объединенных Наций.

Касаясь раздела об укреплении международного правопорядка, моя делегация хотела бы подчеркнуть важность результатов, достигнутых на Римской конференции, особенно в отношении принятия и подписания многими государствами Статута Международного уголовного суда. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем, который заявил следующее:

"Хотя многие предпочли бы наделить Суд более широкими полномочиями, умалять значение сделанного прорыва не следует". (A/53/1, пункт 181)

Общая юрисдикция Суда в отношении геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и преступления агрессии должна в дальнейшем укрепляться в ходе последующей работы подготовительной комиссии, которая будет вскоре создана.

Наконец, с точки зрения моей делегации, в докладе следовало бы сосредоточить больше внимания на теме борьбы с международным терроризмом и на путях и средствах укрепления международного сотрудничества в этой области. Мы надеемся, что эти комментарии и замечания будут учтены Генеральным секретарем в его деятельности и отражены в следующем докладе.

**Г-н Орджоникидзе** (Российская Федерация): Основные положения доклада Генерального секретаря о работе Организации убедительно подтверждают, что Организация Объединенных Наций как единственная универсальная международная организация наилучшим образом "экипирована", чтобы находить согласованные подходы к разрешению конфликтных ситуаций, адекватно реагировать на глобальные вызовы, с которыми сталкивается международное сообщество на рубеже нового тысячелетия.

Именно с таких позиций Российская Федерация подходит к оценке процесса реформ Организации Объединенных Наций, начатого Генеральным секретарем, смысл которого мы видим в рациональной адаптации механизмов Организации Объединенных Наций к современным потребностям. Мы за те реформы, которые способствуют реальному усилению всей Организации и совершенствованию оперативного потенциала по реагированию на актуальные международные вызовы.

Мы разделяем оценки Генерального секретаря о возрастающем значении превентивной дипломатии. Международное сообщество накопило уникальный арсенал политико-дипломатических средств для решения любых международных проблем, и он должен эффективно использоваться. Преодоление в начале нынешнего года иракского кризиса именно политическими средствами, за счет объединения усилий многих государств и инициативной линии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций стало ярким подтверждением того, что потенциал конструктивной и активной дипломатии более эффективен, чем ставка исключительно на военную силу.

Заслуживают поддержки предложения Генерального секретаря об активизации взаимодействия между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами в превентивной сфере, в том числе путем "оживления" статьи 65 Устава Организации Объединенных Наций о взаимодействии между ЭКОСОС и Советом Безопасности.

Операции по поддержанию мира остаются одним из главных инструментов разрешения конфликтных и кризисных ситуаций после того, как исчерпаны все возможности превентивной дипломатии. Основными принципами и критериями операций по поддержанию мира должны являться, по нашему убеждению, наличие реальной угрозы международному или региональному миру и безопасности, обеспечение ведущей роли Совета Безопасности в решении всех политических вопросов операций, прежде всего в том, что касается возможного использования военной силы.

Мы выступаем за дальнейшее укрепление взаимодействия Организации Объединенных Наций с региональными организациями в вопросах миротворчества в соответствии с главой VIII Устава. Вместе с тем развитие такого сотрудничества не должно вести к подрыву центральной роли Организации Объединенных Наций в этой важнейшей сфере. Полагаем необходимым продолжать углубление концепции постконфликтного миростроительства. Определенный импульс этому могла бы дать

разработка параметров и практических установок по "реабилитации" разрушенных войной обществ.

Максимально взвешенного отношения, и в этом мы полностью согласны с Генеральным секретарем, требует и такой инструмент международного принуждения, как санкции. Вводимые Советом Безопасности, они не должны становиться средством борьбы с неугодными режимами. Необходима предельная ясность целей при введении санкций, заблаговременное согласование четких условий и механизмов их отмены, возможность поэтапного смягчения санкций. От санкций не должно страдать население. Они не должны приводить к дестабилизации экономической ситуации как в стране-объекте санкций, так и в примыкающем регионе.

Мы приветствуем попытку Генерального секретаря обозначить роль Организации Объединенных Наций в решении социально-экономических проблем, связанных с нынешним этапом процесса глобализации и его последствий, как позитивных, так и негативных. Теперь уже всем ясно: полагаться только на "стихию рынка" не получается. Нужны адекватные механизмы разумного регулирования финансово-экономических процессов как на национальном, так и международном уровнях.

Мы приветствуем тот факт, что Организация Объединенных Наций в последний год инициировала подходы к решению возникающих проблем, в частности через проведение заседания высокого уровня между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями в рамках ЭКОСОС, впервые организованного диалога в рамках Комиссии по устойчивому развитию между представителями правительств, частного сектора и гражданского общества о роли промышленности в обеспечении устойчивого развития, встречи высокого уровня по возобновлению диалога о международном экономическом сотрудничестве для развития через партнерство.

Чем ближе мы к "Ассамблее тысячелетия", тем актуальнее становится вопрос о поиске подходящих для обсуждения на ней ключевых тем. Очевидно, что в условиях нового витка глобального финансового кризиса этот форум должен сосредоточиться на выработке путей преодоления

его последствий и предотвращения новых его рецидивов.

Важным нашим приоритетом являются права человека, которые на нынешнем этапе мирового развития призваны стать объединяющим началом для равноправного международного сотрудничества. Становление подобного сотрудничества в интересах безопасности, демократии и развития зависит от способности и готовности сообщества наций преодолевать двойные стандарты, соображения политической целесообразности и селективные подходы. Чем скорее такие способность и готовность воплотятся в жизнь, тем быстрее удастся избавиться от упомянутой в докладе Генерального секретаря иллюзии о том, что интересы большинства можно удовлетворять за счет нарушений прав меньшинств. Международное сообщество не должно мириться с тем, что в наши дни такие опасные иллюзии кое-где являются основой государственной политики.

Беспокоит вывод доклада о том, что из-за нехватки финансовых ресурсов придется сократить масштабы, а в ряде случаев даже приостановить проведение жизненно важных операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) для России, равно как и для других государств Содружества Независимых Государств, гуманитарным императивом является четкое и последовательное осуществление решений Женевской региональной конференции по проблемам беженцев на постсоветском пространстве. Считаем, что не только сама Женевская конференция, но и мероприятия в ее развитие должны стать образцом международного взаимодействия в решении злободневных гуманитарных проблем.

Мы полностью разделяем содержащийся в докладе тезис, что международный порядок должен основываться на международном праве. Это глубоко созвучно стержневой мысли выступления главы российской делегации на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, министра иностранных дел России И.С. Иванова в ходе общеполитической дискуссии о необходимости "утверждения в международных делах силы права, а не права силы".

Крупный шаг в этом направлении - завершение разработки Статута Международного уголовного суда.

Мы выступаем за дальнейшее наращивание коллективных усилий под эгидой Организации Объединенных Наций по противодействию, как это точно сказано в докладе Генерального секретаря, интернационализации "антигражданских" элементов общества, к которым в первую очередь относятся незаконные наркотики, оргпреступность и терроризм. Необходимо приложить максимум усилий для претворения в жизнь решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по противодействию наркоугрозе. Надеемся, что в ходе нынешней сессии Ассамблеи удастся принять внесенный нашей страной проект конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Оптимизм внушает конструктивный ход работы над проектом конвенции о борьбе с организованной транснациональной преступностью.

Мы с удовлетворением отмечаем успешное начало внедрения институциональных реформ в процесс деятельности системы Организации

Объединенных Наций. Полагаем, что последовательное и прагматическое претворение всего комплекса реформенных мер Генерального секретаря приведет к дальнейшему повышению эффективности в работе Организации и прежде всего ее Секретариата - рабочей структуры, имеющей важное значение в повседневной практической деятельности Организации Объединенных Наций.

Российская делегация рассчитывает в этой связи на плодотворный и обстоятельный обмен мнениями на текущей сессии Генеральной Ассамблеи по всему спектру вопросов давно назревшей реформы кадровой политики в Организации.

Наконец, хотели бы вновь разделить четко выраженную озабоченность Генерального секретаря финансовым положением Организации Объединенных Наций. Продолжение и так уже затянувшегося сверх меры финансового кризиса Организации не только ставит под угрозу выполнение текущих мандатов и программ Организации Объединенных Наций, утвержденных всеми государствами-членами, но и подрывает роль и авторитет Организации на мировой арене.

В целом доклад Генерального секретаря наглядно показывает, что наша Организация располагает необходимым потенциалом и механизмами, чтобы продолжать играть свою уникальную роль в согласовании совместных усилий государств, направленных на укрепление мира и безопасности, противодействие возникшим перед человечеством на рубеже двух тысячелетий новых вызовов, продвижения к новым горизонтам многостороннего сотрудничества.

**Г-н Шэнь Гофан** (Китай) (говорит по-китайски): Прежде всего разрешите мне выразить признательность китайской делегации Генеральному секретарю за его ежегодный доклад, который он подготовил о работе Организации. Китайская делегация внимательно изучила доклад. Я пользуюсь этой возможностью и выражаю признательность Генеральному секретарю за неустанные усилия, которые он предпринял в прошлом году, выполняя вверенные ему этой Организацией задачи и укрепляя роль Организации Объединенных Наций. Мы также ценим важную роль, которую он играл в кризисе, возникшем в начале этого года в связи с инспекцией иракского оружия, а также способствуя

урегулированию региональных конфликтов в Африке, содействуя проведению реформ системы Организации Объединенных Наций, а также во многих других областях.

Международная ситуация в общем плане в прошлом году оставалась стабильной, однако нередко возникали региональные конфликты. В своем докладе Генеральный секретарь указывает на постоянное возникновение новых проблем в политической, экономической, финансовой и других областях, а также в области безопасности. Мы считаем, что мир и развитие, как две главные темы сегодняшнего мира, должны быть в центре деятельности Организации Объединенных Наций.

На протяжении прошлого года Организация Объединенных Наций продолжала играть активную роль в поддержании мира и безопасности в мире. Будучи приверженной делу урегулирования конфликтов, Организация также уделяла большое внимание выявлению коренных причин их возникновения и устранению этих причин. Яркими примерами такого отношения явились два заседания Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел по вопросу о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Был достигнут также прогресс в области разоружения.

Серьезное беспокойство, однако, вызывают ядерные испытания, проведенные в этом году, и региональная гонка вооружений в Южной Азии, которые серьезно угрожают миру и безопасности в этом регионе, как и во всем мире. Мы полностью поддерживаем точку зрения, выраженную Генеральным секретарем в его докладе, что Организация Объединенных Наций вместе с международным сообществом должна продолжать свою работу, направленную на то, чтобы способствовать осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности, укреплять международный режим нераспространения ядерного оружия и поддерживать мир, безопасность и стабильность в Южной Азии и во всем мире.

Несмотря на то, что развивающиеся страны постоянно ставят вопрос о первоочередности проблемы развития, мы с беспокойством наблюдаем, как сокращаются основные ресурсы Организации Объединенных Наций на оперативную деятельность. Как указывает Генеральный секретарь в своем

докладе, официальная помощь в целях развития в мире достигла самого низкого уровня и составляет сейчас 0,22 процента ВВП промышленно развитых стран и лишь 0,19 процента ВВП группы семи крупнейших промышленно развитых стран. Мы надеемся, что все развитые страны проявят чувство должной ответственности в вопросе финансирования, подойдут самым серьезным образом к выполнению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и достигнут в ближайшее время согласованных показателей относительно объема добровольных взносов.

Искоренение нищеты является одной из важнейших задач, стоящих перед развивающимися странами. Мы ценим тот факт, что учреждения системы Организации Объединенных Наций объявили искоренение нищеты общей целью межучрежденческого сотрудничества. Похвальны также усилия Организации Объединенных Наций в оказании помощи развивающимся странам достичь устойчивого развития. В новых условиях Организация Объединенных Наций должна действовать еще настойчивее в решении проблем, стоящих перед развивающимися странами, особенно в таких областях, как поощрение капиталовложений и увеличение роста, решение проблем глобализации, внесение необходимых корректировок и предотвращение экономических и социальных кризисов. Все эти усилия фактически можно назвать превентивной дипломатией, о которой мы так часто говорим. Они также могут содействовать устранению коренных причин региональных конфликтов.

За последний год Организация Объединенных Наций также добилась успехов в области прав человека. Китайское правительство активно поддерживает и участвует в деятельности Организации Объединенных Наций в этой области и постепенно ускоряет процесс демократизации и установления примата права. Не так давно Верховный комиссар по правам человека г-жа Робинсон нанесла успешный визит в Китай. Она удовлетворена прогрессом, достигнутым Китаем в области прав человека, и признательна Китаю за его поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в этой области. В октябре прошлого года Китай подписал Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах. Сегодня Китай подписал Международный пакт о гражданских и политических правах. Это говорит о значительной поддержке китайского

правительства деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека.

новый вклад в поддержание мира и содействие развитию.

Другим вопросом, вызывающим нашу обеспокоенность и требующим быстрее разрешения, является финансовый кризис Организации Объединенных Наций, который за прошедший год еще более усугубился. Эта проблема не только серьезно затрагивает ежедневную деятельность Организации Объединенных Наций, но также препятствует углублению ее реформ. Чтобы помочь решить эту проблему, главный вкладчик, в частности, должен погасить в полном объеме и безоговорочно свою задолженность по взносам. Никто из государств-членов не может пренебрегать своими обязанностями в отношении Организации.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.

Время требует проведения разумной и обоснованной реформы Организации Объединенных Наций, к которой стремятся все государства-члены. За прошедший год Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций, одобряющих меры по проводимой Генеральным секретарем реформе Секретариата, и приняла некоторые его предложения в отношении преобразований системы Организации Объединенных Наций. Однако, как отмечал сам Генеральный секретарь, принятие этих резолюций не означает окончание процесса реформ, а скорее отправную точку для государств-членов изыскивать пути проведения реформы Организации Объединенных Наций. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи, с одной стороны, внимательно рассмотрит осуществление уже принятых мер по реформам, а с другой стороны, продолжит обсуждение долгосрочных предложений по реформе, выдвинутых Генеральным секретарем. Китайская делегация надеется, что состоится серьезное и тщательное изучение предложений на основе открытых и широких дискуссий.

Организация Объединенных Наций проделала небывалый путь за 50 с лишним лет. Она играет уникальную и незаменимую роль как самая важная межправительственная организация на международной политической и экономической арене. Китайская делегация надеется, что обсуждение доклада Генерального секретаря о ходе работы Организации поможет государствам-членам сделать выводы на основе полученного опыта, еще больше повысить эффективность Организации и определить свои основные задачи, с тем чтобы она смогла войти в XXI век с новым подходом и вносить